



IVAR HALLSTRÖM

1826-1901

Liten Karin

Little Karin

Opera i fyra akter med libretto av

Opera in four acts based on a libretto by

Frans Hedberg

Akt 3 & 4

Kritisk utgåva av/Critical edition by Anders Wiklund

Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 577/Edition No. 577
2014
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
ISMN 979-0-66166-052-1

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

Personer/Characters

Karin Månsdotter	sopran/soprano
Kung Erik/King Erik	tenor
Prinsessan Cecilia/Princess Cecilia	mezzosopran/mezzo-soprano
Max, stallsven/stableboy	tenor
Jöran Persson, kansler/chancellor	bas/bass
Hertig Johan/Duke Johan	bas/bass
Olof Stenbock, adelsman/nobleman	bas/bass
Welamson, livdrabant/gentleman-at-arms	bas/bass
Fyra flickor/Four girls	sopranos
Marknadsfolk, hovmän, drabanter, tärnor, pöbel, skördefolk/ Market people, courtiers, soldiers, bridesmaids, a boy, harvest people	

Orkester/Orchestra

Piccola, 2 flauti, 2 oboe, 2 clarinetti (B, A), 2 fagotti, 4 corni, 2 trombe, 3 tromboni, timpani, arpa, archi

Innehåll/Index

Akt III

No. 15. Romans: Får nu du dröja, här invid min sida (Karin, Kung Erik/King Erik)	223
No. 16. Scen: Man kommer ... Visst din kansler! (Kung Erik/King Erik, Karin, Johan, Cecilia)	234
No. 17. Bröllops-marsch	255
No. 18. Scen: Ja, efter månet oblidt ödes slag den gamla borgen kläder sig idag (Kung Erik/King Erik)	275
No. 19. Chör (och Scen): Hell drottning Karin! Länge hon må konungatronen smycka! (Kör/Choir)	280
No. 20. Fackeldans: Nu räcka vi stolts jungrun ett tindrande ljus (Kör/Choir)	298
No. 21. Final: Ha! Hvad vill du skurk, med daggerten? (Karin, Cecilia, Erik, Max, Johan, Jöran Persson)	313

Akt IV

No. 22. Inledning och Chör: Slut är dagen, solen sjunker (Skördefolket/Harvest people, utom scenen/behind the stage)	344
No. 23. Scen: Hvad är det som gnyr? Hvem ropar i skogen? (Erik, Skördefolket/Harvest people)	348
No. 24. Scen: Erik Erik! Denna röst! Säg hvar är du? Min Erik? (Erik, Karin)	361
No. 25. Scen och Slummersång: Se, Erik, se hur skön solen går ned i gyllne skyar! (Karin, Erik)	367
No. 26. Final: Hertigens folk har omringat platsen ... allt är förlorat! (Velamson, Karin, Stenbock, Erik, Kör/Choir)	377

Liten Karin

Akt 3

(Konung Eriks gemak; kort dekoration. I fonden dörr ut till en drabantsal.
 Till venster dörr till festsalen. Till höger ett fönster med små,
 målade rutor. På samma sida en divan med pall framför
 och ett lågt bord, på hvilket ligger en luta. På hvardera sidan
 om fonddörrarna afbildningar i kroppstorlek af Gusaf Wasa
 och Katarina af Sachsen-Lüneburg, Eriks moder.
 Vid ridåns uppgång sitter Karin på divanen, klädd i drottningsskrud.
 Erik sitter på pallen vid hennes fötter, med armarne om hennes lif.)

(N.15) Introduktion, Scen och Romans

Adagio

2 Clarinetti in C

2 Fagotti

Corni I-II in G

Adagio

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi



10

Fl.

Ob.

Cl. C

Fag.

Cor. I-II G

Tp.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

19

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Fag. *pp*

Cor.I-II G *ppp*

Tp. *tr* *ppp*

Vni I *p* *morendo*

Vni II *p* *morendo*

Vle *p* *morendo*

Vc. *p* *morendo*

Cb. *arco* *p* *morendo*

1. scenen Karin, Erik

29

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.C *p*

Cor.I-II G

Tp. *tr*

Karin

Erik

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Andante

Får nu du drö-ja här in-vid min si-da, och ho-tar mer ej nå-gon fa-ra dig?

Nej, äl-ska-de, nu ej skug-gor spri-da

37

Erik
sig me - ra dys - tra på min stig! Till bro - der Jo - han nyss jag bud - skap sän - de och ur sitt fäng - el - se

Vni I
pizz.
p

Vni II
pizz.
p

Vle
pizz.
p

Vc.
pizz.
p

Cb.
pizz.
p



42

Ob.

Cl.C
p

Fag.
p

Cor.I-II G
p

Erik
han lös - släppt är. Jag vän - tar ho - nom till för - so - nig här! Så by - ter sig i fröjd det qual mig brän - de och

Vni I
arco
f

Vni II
arco
f

Vle
arco
f

Vc.
arco
f

Cb.
f

47

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.C *f* *p*

Fag. *f*

Cor.I-II G *f*

Karin

Erik

Vni I *f* *p* pizz. arco *f*

Vni II *f* *p* pizz. arco *f*

Vle *f* *p* pizz. arco *f*

Vc. *f* *p* pizz. arco *f*

Cb. *f* *p* pizz. arco *f*

Men hon... hans ma - ka?

drö - ja får jag hos min hjer - tans kär! Hon är fri ock - så... hon var det all - tid...

51

Cl.C *p*

Cor.I-II G *p*

Karin

Erik

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb.

Som jag hos dig i bo - jor skul - le va - ra... kan-ske mer säll, än i ditt stol - ta slott!

drö - jdeqvarän - då... Du är mitt

56

Erik

allt! Och fri från harm och fa - ra, vid lu - tan vill jag pri - sa säll min lott! Räck mig den, Ka - rin...

Vni I

cresc. dim. pizz. arco

Vni II

cresc. dim. pizz. arco

Vle

cresc. dim. pizz.

Vc.

cresc. dim. pizz.

60

Fl.

Ob.

Cl.C

Karin

(smeker honom)
En sång till mig?

Erik

den-na morgon - stund en sång jag dik - tat till min drottning's ä - - - ra! Ja,

Vni I

f pizz. arco

Vni II

f pizz. arco

Vle

f arco pizz. arco

Vc.

f arco pizz. arco

Cb.

f arco

64

Fl.

Ob. *f*

Cl.C *f*

Fag. *f* dim.

Cor. I-II G *f* dim. muta in C

Tp. *pp*

Harpa *p* 3

Erik
ur mitt hjer - tas grund!

Vni I *p* pizz.

Vni II *p* pizz.

Vle *p* pizz.

Vc. *p* pizz.

Cb.

Detailed description: This page of a musical score covers measures 64 to 67. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in C (Cl.C), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (Cor. I-II G). The brass section includes Trumpet (Tp.). The harp (Harpa) and string section (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass) are also present. The vocal line is for Erik. Dynamics range from fortissimo (f) to pianissimo (pp). Performance instructions include 'muta in C' for the Cor Anglais and 'pizz.' (pizzicato) for the strings. The vocal line has lyrics: 'ur mitt hjer - tas grund!'.

Andantino

67

Harpa

cresc. ----- *f* dim. *f* *p*

Erik

(Han tager lutan, preludierar och sjunger:)

Vi - da bland ly - san - de fur - stin - nor

Andantino

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

75

Harpa

p

Erik

sän - de jag bud på fri - - - ar - färd; vin - na jag vil - le bland jor - dens kvin - nor den somvar

84

Harpa

cresc. ----- *f* dim.

Erik

fag - rast min kro - na värd! Tro - fast jag svor ut - i mitt sinn' hon skul - le blif - va her -

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

93 *rit.* ----- *Tempo*

Harpa

Erik

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

din - - - nan min! Då hos en

100

Harpa

Erik

rin - ga hyd - dans dot - ter fann jag hvad in - gen thron mig gaff Kro - na och

108

Harpa

Erik

glans och lyc - kans lot - ter fäng - sla-des ic - ke den tär - - - nan af. Ömt gaf hon

116 *rit.* -----

Harpa

Erik

allt för vän - nen sin: hon blott skall va - ra her - din - - - - nan

122 **Tempo**

CL.C

Fag.

Cor. I-II C

Harpa

Karin

Erik

Din hon är, din helt visst i hjer - tats ri - ke men, i ditt e - get, allt för rin - ga!

min! Nej!

Tempo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Più mosso

131

Ob.

CL.C

Fag.

Cor. I-II C

Erik

Min drott - ning är hon, är i allt min li - ke, ty in - för kär - lek gäl - ler bör - den ej! Nej, nej!

rit. -----

a2 muta in Ess

Più mosso

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

dim. fz

dim. fz

dim. fz

dim. fz

dim. fz

rit. -----

Tempo Imo ma un poco meno mosso e con molto improvvisazione

139

Harpa

Erik

Och hvad mig ö - det än må äm - na här i den kal - la snö - - - da verld;

147

Harpa

Erik

al - drig skall jag i glöm - ska lem - na hen - ne, som gaf mig sin bäs - ta gård!

155

Harpa

Erik

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Stolt må hon bä - ra kro - nan sin; kär hål - ler jag her - din - nan min!

cresc.

rit.

3

p

p

163 Adagio

Ob. *p*

Cl.C *p* muta in C

Fag. *p*

Vni I *p* *pp*

Vni II *p* *pp*

Vle *p* *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*



(Omfamning. Efter en paus höres ett slag på fonddörren.
Erik stiger upp och lägger bort lutan)

171 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Tp. *ppp*

Vni I *morendo*

Vni II *morendo*

Vle *morendo*

Vc. *morendo*

Cb. *morendo*

attacca

(N.16) Scen

Allegro

2 Flauti

2 Oboe

2 Clarinetti in B

2 Fagotti

Corni I-II Ess

2 Trombe in Ess

Tromboni I-II

Tromboni III-IV

Timpani

Gr.C. e Pi.

Karin

Erik

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

(orolig)

Visst din kans-ler! O lät ej den hem-ske dy-stre man-nen nu få

Man kom-mer...

pizz.

p

arco

fz

p

pizz.

p

arco

fz

p

pizz.

p

arco

fz

p

pizz.

p

arco

fz

p

fz

Meno mosso

5

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp. *tr* muta in Fiss, D

Gr.C. e Pi.

Karin
nal - kas! Jag i - sas af hans blick! Han ha - tar mig, och dig han i för - däre - vet för!

Erik
Var trygg...

(ny bultning)

Meno mosso

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

10

Fl.
Ob.
Cl.B.
Fag.

Cor.I-II.Ess
Trb.Ess
Trbn. I-II
Trbn. III-IV
Tp.

Erik
han är det ej; helt visst Ce - ci - li-a, som skul-le bro-der Jo-han till mig fö - ra!
(går till fonddörren och öppnar den)

Vni I
Vni II
Vle
Vc.
Cb.

f
f
f
f
p *f*
f
f
f
f
f
f
f

2. scenen De förre, Cecilia, Johan,
Olof Stenbock (denne syns ute i drabantsalen)

Maestoso

16

Fl.

Ob.

Cl.B muta in C

Fag.

Cor.I-II.Ess muta in E

Trb.Ess muta in E

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp. muta Fiss in A

Cecilia

Här, E-rik, är vår bro-der!

Erik

Var väl-kom-men, min bro-der, till din Ko-nung!

(mörk blick på Stenbock)

Hvem är den-ne?

Johan

En tro-gen

Maestoso

Vni I *fp*

Vni II *fp* pizz. *fz*

Vle *fp* pizz. *fz*

Vc. *fp* pizz. *fz*

Cb. *fp*

20

Ob. *f*

Cl.C *f* in C

Fag. *f*

Erik
In - ga vitt - nen behöf - vas väl mel - lan tven - ne brö - der, som vil - ja gam - la tvis - ter jem - na

Johan
vän!

Vni I *f*

Vni II *p* arco *f*

Vle *p* arco *f*

Vc. *p* arco *f*

Cb.

25

Fl. *f* *p* *f*

Ob. *f* *p* *f*

Cl.C *f* *p* *f*

Fag. *f* *p* *f*

Cor.I-II.E *f*

Trbn.E *f*

Trbn. I-II *f*

Trbn. III-IV *f*

Tp. *f*

Gr.C. e Pi. *f*

(Han stänger dörren mitt framför Stenbock och går neråt scenen, i det han ger Johan en vink att följa sig.)

Erik *ut!* Än - nu en gång, väl-kom - men

Vni I *p* *f*

Vni II *p* *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

30

Fag. *f*

Cor.I-II.E *f* a2

Erik
bro - der! Är det din ön - skan, att för - so - ning sker: se här min hand! Jag minns ej tvis - ten

Vni I *p* *fz fz*

Vni II *p* *fz fz*

Vle *p* *fz fz*

Vc. *p* *fz fz*

Cb. *fz fz*

34

Fag. *p* 3 3 3 3

Erik
mer!

Johan
För dig det lätt att sä - ga är, som satt i makt och

Vle *p* 3 3 3 3

Vc. *p* 3 3 3 3

Cb. *pizz.* *p*

37

Fag. *cresc.* *accel. un poco*

Johan
ä - - - - ra här... för mig, som glömd och hå - - - nad satt i

Vle *cresc.* *accel. un poco*

Vc. *cresc.*

Cb.

Allegro

39

Fl.

Ob.

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.E

Johan
fäng - sel - tor - nets mör - ka natt, är ej så lätt lik - väl att glöm - ma... jag ock - så är Kung

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Allegro

43

Fl.

Ob.

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.E

Johan
Gös - tas son och fick af små - lek, spott och hån från dig en rå - gadkalk att tøm - - - -

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

50 **Allegro**

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.C *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.E *fz*

Trb.E *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Gr.C. e Pi. *f*

Erik
 Ha! Trots än-nu? Så hör då blott: du glöm - de att jag var din her - re... och har du än din rätt ej fått, dig

Johan
 ma!

Allegro

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz* *p* *divisi*

Vc. *fz* *p* *divisi*

Cb. *fz*

54

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.C *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.E *fz*

Trb.E *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Gr.C. e Pi. *f*

Karin (bönfällande)
För Guds skull! E - rik! E - rik!

Cecilia (till Johan) (till Erik)
Stil - la dig! Minns, E - rik, hvad du lof - vat mig!

Erik
vän - ta kan en lott än vär - re!

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz*

Vc. *fz*

Cb. *fz*

accel.----- Allegro molto

58

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.C *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.E *fz*

Trb.E *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Gr.C. e Pi. *f*

Erik (brusar upp) (griper efter svärdet)
Ha, djerf - ve!

Johan
Är det den qvin - nan, för hvars smek du mak - ten glöm - de, bör - den svek?

accel.----- Allegro molto

Vni I *p* *f* *fz*

Vni II *p* *f* *fz*

Vle *f* *fz*

Vc. *p* *f* *fz*

Cb. *f* *fz*

63

Fl. *fz fz fz*

Ob. *fz fz fz*

Cl.C *fz fz fz*

Fag. *fz fz fz f*

Cor.I-II.E *fz fz fz* muta in C

Trb.E *fz fz fz* muta in C

Trbn. I-II *fz fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz fz*

Tp. *fz*

Gr.C. e Pi.

Karin (kastar sig emellan)
Hål-len frid!

Johan (likaså)
Kom blott!

Vni I *fz fz fz f* dim.

Vni II *fz fz fz f* dim.

Vle *fz fz fz f* dim.

Vc. *fz fz fz f*

Cb. *fz fz fz*

68 rit. ----- Andante

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.C *p* dim.

Fag. *p*

Erik (som lugnat sig)
Ja, bro - der, hon den kvin - nan är, som du att tac - ka att fri du

Vni I *fz* pizz.

Vni II *fz* pizz.

Vle *fz* pizz.

Vc. *fz* pizz.

Cb. *fz* pizz.

74 un poco rit.

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.C *p*

Fag. *p*

Cor.I-II.C *p* in C

Erik här få hel-sa på nytt din fa - ders sa - lar! När vre - dens röst i mitt sin - ne ta - lar, hon tys - tar den...

Vni I *fz* arco *p* un poco rit.

Vni II *fz* arco *p*

Vle *fz* arco *p*

Vc. *fz* arco *p*

Cb. *fz* *p*

79 **Tempo** rit. -----

Ob. *pp*

Cl.C *pp*

Fag. *pp*

Cor.I-II.C *pp*

Erik
med röst så öm hon vis - kar stil - la: Kung E - rik, glöm! Kung E - rik, glöm!

Johan
Om så det

Tempo rit. -----

Vni I *pp*

Vni II *pp*

Vle *pp*

Vc. *pp*

Cb.

85 **Tempo ma un poco più mosso**

Cl.C *p*

Fag. *p*

Cor.I-II.C *p*

Johan
är, jag ön - skardig lyc - ka, omack du kun - nat med kro - nan smyc - ka mer hög - bo - ren

Tempo ma un poco più mosso

Vni I *f p f*

Vni II *f p f*

Vle *f p f*

Vc. *f p f*

Cb. *p f* arco

89

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.C *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.C

Trbn. I-II *f*

Trbn. III-IV *f*

Johan
mö... men äf - ven jag för - står att skat - ta fäg - ring och be - hag, fullt ut så högt som nå - got ad - ligt

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

94

Ob. *f* **rit.** -----

Cl.C *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.C *f*

Johan
(fattar Karins hand och kysser den)
va - pen... och der - för rid - der - ligt den e - gen - ska - pen vill ock - så jag min hyll - - - ning

Vni I *p* **rit.** -----

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

99 Recit.

Allegro moderato

Cl.C
Fag.

(lifligt och gladt)

Erik
De or-den allt för-so - na! Och nu, bro-der Jo - han, jag bju - der till fest, att hyl - la mindrott - ning så fa - ger! Man

Johan
ge.

Recit.

Allegro moderato

Vni I
Vni II
Vle
Vc.
Cb.

102

Ob.
Cl.C

Erik
re - der den nu u - ti sa - len som bäst, och se - dan vi dan - sa till da - ger! Kom

Vni I
Vni II
Vle
Vc.

105

Erik
sys - ter, din hand fäs - ter kro - nan up - på det fag - ra ljus - loc - ki - ga äm - ne; men skyn - da att smyc - ka dig fest - ligt ock - så, att

Vni I
Vni II
Vle
Vc.

108

Fl. *a2* *f*

Ob. *a2* *f*

Cl.B *in B* *f*

Fag. *f*

Cor. I-II.C *f*

Trb. C *f*

Trbn. I-II *f*

Trbn. III-IV *f*

Tp. *tr* *f*

Gr.C. e Pi. *f*

Erik

(Han bjuder Karin handen och går med henne och Cecilia ut till vänster.
Johan ser efter dem ett ögonblick, går sedan till fonddörren, öppnar den och vinkar åt Stenbock)

ej du skymt bort bred-vid hen - ne.

Vni I *f*

Vni II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

3. scenen Johan, Stenbock

L'istesso tempo

112

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Cl.B

Fag. *p*

Cor.I-II.C *muta in Ess*

Trb.C *a2* *muta in Ess*

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp. *tr* *muta in Ess, B*

Gr.C. e Pi.

Johan

Olof S.

Ja, en lät-sad fred... tills

Är fre-den slu-ten?

L'istesso tempo

Vni I *dim.* *p*

Vni II *dim.* *p*

Vle *dim.* *p*

Vc. *dim.* *p*

Cb. *dim.* *p*

115

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl. B.
 Fag.
 Cor. I-II. Ess
 Cor. III-IV Ess
 Trb. Ess
 Trbn. I-II
 Trbn. III-IV
 Johan
 Vni I
 Vni II
 Vle
 Vc.
 Cb.

in Ess
 in Ess
 in Ess
 (de skynda ut under växande trumpetklang och fanfarer)
 bätt - re da - gar för min sträf - van ran - das!
p *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*

117

The musical score for page 117, measures 117-118, is a complex orchestral passage. It features a variety of instruments, each with its own part. The woodwinds (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) and brasses (Cori, Trumpets, Trombones) play intricate rhythmic patterns, primarily consisting of eighth and sixteenth notes, with a heavy emphasis on triplets. The strings (Violins I and II, Viola, Violoncello, Contrabasso) provide a steady accompaniment with similar rhythmic motifs. The Percussion (Grande Cymbale and Pirote) and Trombone parts also contribute to the overall texture. Dynamic markings such as *f* (forte) and *cresc.* (crescendo) are used throughout to indicate changes in volume and intensity. The score is written in a standard musical notation with a key signature of one flat and a time signature of 3/4.

119

Picc. *sffz* *ff*

Fl. *sffz* *cresc.*

Ob. *sffz* *I cresc.*

Cl.B. *sffz* *I p cresc. molto ff*

Fag. *sffz* *p cresc. molto ff*

Cor.I-II.Ess *sffz* *cresc.*

Cor.III-IV.Ess *sffz* *cresc.*

Trb.Ess *sffz* *cresc.*

Trbn. I-II *sffz* *ff*

Trbn. III-IV *sffz* *ff*

Tp. *sffz p* *cresc. molto* *tr*

Gr.C. e Pi. *sffz* *ff*

Vni I *sffz* *p cresc. molto*

Vni II *sffz* *p cresc. molto*

Vle *sffz* *p cresc. molto*

Vc. *sffz p* *cresc. molto*

Cb. *sffz p* *cresc. molto*

(4. scenen Förändring för öppen ridå till festsalen på Tre Kronor. Salen är hög och stor, festligt smyckad och upplyst och på högra sidan af framscenen är den upphöjda tronplatsen med tvenne stolar, och öfver dem en praktfull tronhimmel. Under tonerna af en festmarsch inträda från fonden pager, drabanter, tärnor och hofmän. Bland drabanterna synes Max, bland hofmännen Stenbock. Sedan hoffolket intagit sina platser på salens båda långsidor, inträda Erik och Karin i kunglig skrud, samt efter dem Johan och Cecilia, följda af pager och af Karins tärnor.
 Marschen fortfar till dess Erik och Karin intagit sina platser, samt Johan och Cecilia sina nedanför tronen)

(N.17) Bröllops-marsch

Maestoso

The score is for a full orchestra and includes parts for Piccola, 2 Flauti, 2 Oboe, 2 Clarineti in B, 2 Fagotti, Corni I-II Ess, Corni III-IV Ess, 2 Trombe in Ess, Tromboni I-II, Tromboni III-IV, Timpani Ess, B, Triangel, Gr.C e Pi, Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi. The tempo is **Maestoso** and the dynamics are **ff**. The score is in 2/4 time and features a key signature of two flats. The woodwinds and brasses play a rhythmic pattern of eighth notes, while the strings play a steady eighth-note accompaniment. The timpani and triangle provide rhythmic accents.

This page of a musical score, numbered 256, contains parts for various instruments. The woodwind section includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.B), Bassoon (Fag.), Cor I-II in E-flat (Cor. I-II Ess), Cor III-IV in E-flat (Cor. III-IV Ess), Trumpet in E-flat (Trb. Ess), Trumpet in B-flat I-II (Trbn. I-II), and Trumpet in B-flat III-IV (Trbn. III-IV). The brass section includes Trombone (Tp.), Trombone in C (Tri.), and Horns in C and F (Gr. C e Pi.). The string section includes Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and includes performance markings such as accents, trills (tr), and triplets (3). A first ending bracket is present at the end of the section.

This page of a musical score, numbered 257, contains the following parts and their primary musical features:

- Picc. (Piccolo):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Fl. (Flute):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Ob. (Oboe):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Cl.B. (Clarinet Bass):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Fag. (Bassoon):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Cor. I-II Ess. (Cor Anglais I-II):** Features a rhythmic pattern of eighth notes.
- Cor. III-IV Ess. (Cor Anglais III-IV):** Features a rhythmic pattern of eighth notes.
- Trbn. Ess. (Trumpet Essential):** Features a rhythmic pattern of eighth notes with an 'a2' marking.
- Trbn. I-II (Trumpet I-II):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Trbn. III-IV (Trumpet III-IV):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Tp. (Trombone):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Tri. (Trombone III):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Gr.C e Pi. (Glockenspiel and Percussion):** Features a rhythmic pattern of eighth notes.
- Vni I (Violin I):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Vni II (Violin II):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Vle. (Viola):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Vc. (Violoncello):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.
- Cb. (Cello):** Features a melodic line with a first ending marked '2' and a second ending marked '3'.

12

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

3

a2

tr

16

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B.

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

3

a2

tr

The musical score on page 259 is for a symphonic work. It features a woodwind ensemble with Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet (B-flat), Bassoon, and a pair of Cornets in E-flat (I and II), and a pair of Trombones (III and IV). The brass section includes Trumpets (Ess), Trombones (Ess, I and II, III and IV), and a Trombone (III and IV). Percussion includes Snare Drum (Tp.), Triangle (Tri.), and Gong/Cymbal/Pi. The string section consists of Violins I and II, Viola, Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is in a key signature of two flats (B-flat major/D minor) and a 4/4 time signature. It begins at measure 16. The woodwinds and strings play a melodic line with triplets and accents. The brass plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The triangle has a trill (tr) in the second measure. The gong/cymbal/pi plays a rhythmic pattern. The strings play a melodic line with triplets. The woodwinds have various markings including 'a2' and '3'.

20

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trbn.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

a2

tr

3

This page of a musical score, numbered 260, contains 15 staves of music for various instruments. The instruments listed on the left are Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.B), Bassoon (Fag.), Cor.I-II.Ess, Cor.III-IV.Ess, Trumpet in E-flat (Trbn.Ess), Trumpets I-II (Trbn. I-II), Trumpets III-IV (Trbn. III-IV), Trombone (Tbn.), Triangle (Tri.), Grand Chime and Gong (Gr.C e Pi.), Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. It features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, as well as articulation marks such as accents, trills (tr), and breath marks (a2). The page number '20' is located at the top left of the first staff.

This page of a musical score, numbered 261, contains staves for various instruments. The woodwind section includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.B), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (Cor. I-II, III-IV). The brass section includes Trumpets (Trbn. I-II, III-IV), Trombones (Trbn. I-II, III-IV), Trumpet (Tp.), and Trombone (Tri.). The string section includes Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is divided into two systems. The first system covers measures 24 to 27, with first and second endings marked. The second system covers measures 28 to 31. The woodwinds and strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Oboe and Clarinet in B-flat have melodic lines, with the Clarinet featuring triplets and a first ending. The Violin I and II, Viola, and Contrabass also have melodic lines, with the Viola and Contrabass playing pizzicato. Dynamics include piano (*p*) and accents.

27

Fl. *p* 3 I

Ob. *p* II I 3 I

Cl.B 3 3 3 3

Fag. I 3

Cor.I-II.Ess *p*

Cor.III-IV.Ess I

Vni I *p* 3 3 3 3

Vni II *p* 3 3 3 3

Vle *p* 3

Vc. *p* arco

Cb. *p*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 262, contains staves for various instruments. The top section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.B), and Bassoon (Fag.). The middle section includes Cor. I-II in E-flat (Cor.I-II.Ess) and Cor. III-IV in E-flat (Cor.III-IV.Ess). The bottom section includes Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is in a key signature of three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. It features several measures with triplets (marked '3') and dynamic markings such as *p* (piano). The Flute part starts with a first finger (I) triplet. The Oboe part starts with a second finger (II) triplet. The Clarinet and Bassoon parts feature complex triplet patterns. The Violin and Viola parts have rhythmic triplet patterns. The Violoncello part includes an *arco* marking in the final measure. The Contrabass part has a simple rhythmic pattern. The score is divided into four measures by vertical bar lines, with repeat signs at the end of the second and fourth measures.

31

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.B *p*

Fag. *p*

Cor. I-II, Ess. *p*

Vni I *p* dim.

Vni II *p* dim.

Vle *p* dim.

Vc. *p* pizz. arco

Cb. *p* pizz.

Detailed description of the musical score: This page contains the musical notation for measures 31 through 34. The score is for a symphony orchestra. The Flute (Fl.) part begins at measure 31 with a triplet of eighth notes. The Oboe (Ob.) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32. The Clarinet Bass (Cl.B) part features a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32. The Bassoon (Fag.) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32. The Cor. I-II, Ess. part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32. The Violin I (Vni I) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32, with a *dim.* marking. The Violin II (Vni II) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32, with a *dim.* marking. The Viola (Vle) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32, with a *dim.* marking. The Violoncello (Vc.) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32, with *pizz.* and *arco* markings. The Contrabass (Cb.) part has a triplet of eighth notes in measure 31 and a triplet of quarter notes in measure 32, with a *pizz.* marking. The score includes various musical notations such as triplets, dynamics (*p*, *dim.*), articulation (*pizz.*, *arco*), and fingering.

35

Fl.

Ob.

Cl.B.

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trb.Ess

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

arco

f

f

a2

41

Picc. *f*

Fl. *f* a2

Ob. *f*

Cl.B. *f* *p* *cresc. molto* I

Fag. *f* *p* *cresc. molto* a2

Cor.I-II Ess *f* a2

Cor.III-IV Ess *f* a2

Trb.Ess *f*

Trbn.I-II *f*

Trbn. III-IV *f*

Trp. *f* *tr* *fp* *cresc. molto*

Tri. *tr* *fp* *cresc. molto*

Gr.C e Pi. *f*

Vni I *f* *p* *cresc. molto*

Vni II *f* *p* *cresc. molto*

Vle *f* *p* *cresc. molto*

Vc. *f* *fp* *cresc. molto*

Cb. *f* *fp* *cresc. molto*

44

Picc. *ff*

Fl. *cresc. ff* a2

Ob. *cresc. molto I ff* a2

Cl.B *ff* a2

Fag. *ff* a2

Cor. I-II. Ess *cresc. molto ff* a2

Cor. III-IV Ess *cresc. molto ff* a2

Trb. Ess *cresc. molto ff* a2

Trbn. I-II *ff* a2

Trbn. III-IV *ff* a2

Tp. *tr ff*

Tri. *tr ff*

Gr.C e Pi. *ff*

Vni I *ff*

Vni II *ff*

Vle *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

48

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trbn.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Trp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

a2

tr

3

52

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

3

a2

tr

56

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.B
Fag.
Cor.I-II.Ess
Cor.III-IV.Ess
Trbn.Ess
Trbn. I-II
Trbn. III-IV
Tp.
Tri.
Gr.C e Pi.
Vni I
Vni II
Vle
Vc.
Cb.

This page of a musical score, numbered 269, contains measures 56 through 59. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. The woodwind section includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.B), Bassoon (Fag.), Cor Anglais I and II (Cor.I-II.Ess), Cor Anglais III and IV (Cor.III-IV.Ess), Trumpet in E-flat (Trbn.Ess), Trumpet I and II (Trbn. I-II), and Trumpet III and IV (Trbn. III-IV). The brass section includes Trombone (Trbn. I-II), Trombone III and IV (Trbn. III-IV), and Trombone (Trbn. III-IV). The percussion section includes Triangle (Tri.) and Gong/Cymbal/Pi (Gr.C e Pi). The string section includes Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, with various articulations and dynamics. The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4. The page number 56 is written at the beginning of the first staff.

60

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Trp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

ff

a2

tr

3

64

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV.Ess

Trbn.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Trp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Annotations: *a2*, *tr*, *3*

68

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.B
Fag.
Cor. I-II. Ess
Cor. III-IV Ess
Trbn. Ess
Trbn. I-II
Trbn. III-IV
Tp.
Tri.
Gr.C e Pi.
Vni I
Vni II
Vle
Vc.
Cb.

This page of a musical score, numbered 272, covers measures 68 through 71. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves for each instrument family. The woodwind section includes Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon, and Cor Anglais. The brass section consists of Trumpets (I-II, III-IV), Trombones (I-II, III-IV), and Trombone/Euphonium. Percussion includes Triangle and Gong/Cymbal/Pedals. The string section includes Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score begins at measure 68 with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It features a complex texture with many triplets and sixteenth-note patterns. A repeat sign is present at the start of measure 70. The piece concludes at measure 71 with a final cadence.

72

1

2

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV Ess

Trbn.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Trp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

tr

tr

a2

a2

Allegro

rit. -----

76

This musical score page contains measures 76 through 79. The woodwind section (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) plays a rhythmic pattern of eighth notes in measure 76, followed by rests in measure 77, and then a melodic line starting in measure 78. The brass section (Cor. I-II, Cor. III-IV, Trbn. I-II, Trbn. III-IV, Tuba) plays a rhythmic pattern of eighth notes in measure 76, followed by rests in measure 77, and then a melodic line starting in measure 78. The string section (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso) plays a rhythmic pattern of eighth notes in measure 76, followed by rests in measure 77, and then a melodic line starting in measure 78. The percussion section (Triangle, Gong/Cymbal/Pi) has a triangle trill in measure 76 and rests in measure 77. The score is marked 'Allegro' and includes a 'rit.' (ritardando) marking in measure 78. Dynamics include 'f' (forte) and 'a2' (second octave).

(N.18) Scen

Maestoso

2 Flauti

2 Oboe

2 Clarinetti in B

2 Fagotti

Corni I-II Ess

Corni III-IV Ess

2 Trombe in Ess

Tromboni I-II

Tromboni III-IV

Erik

(reser sig upp
och vänder sig till Karin som sitter längst till höger)

Ja, ef - ter mån - get o - blidt ö - des slag den gam - la bor - gen klä - der sig i - dag till

Maestoso

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

5

Fl. *f*

Ob. *f* dim. -----

Cl.B ^[1] *f* dim. -----

Fag. *f* dim. -----

Cor.I-II.Ess *I*

Erik
fest, får att bä - ra en hyll - ning åt hen - ne, som i fäg - ring och be-hag... om ock-så ej i börd stått tro - nen

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *f* *p*

10

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.B *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.Ess ^[1] *p* *f*

Erik
nä - - - - ra! I dag e - der drott-ning; hon min ma - ka är och rid - der-ligt jag hen - ne

Vni I *f*

Vni II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Andantino non troppo

15

Fl. *p dolce*

Ob. *p*

Cl.B *p dolce*

Fag. *p*

Cor.I-II.Ess *f* *p* *p*

Harpa *p*

(han böjer ett knä för henne och kysser hennes hand.
Derpå stiger han upp och vänder sig till de kringstående)

Erik
huld - het svär!

Andantino non troppo

Vni I *p dolce*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *pizz.* *p*

Maestoso

21

Fl. *fz fz*

Ob. *fz fz*

Cl.B *fz fz*

Fag. *fz fz*

Cor. I-II Ess *fz fz*

Cor. III-IV Ess *fz fz*

Trb. Ess *fz fz*

Trbn. I-II *fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz*

Harpa

Erik
 Så föl - jen nu er ko-nungs fö - re - dö - me, att fröjd och ju-bel mot min drott-ning

Vni I *f fz*

Vni II *f fz*

Vle *f fz*

Vc. *f fz*

Cb. *fz fz*

arco

27

Picc. *f* ³ ³

Fl. *f* ³ ³ ³

Ob. *f* ^{a2} ³ ³ ³

Cl.B *f* ³ ³ ³ ³

Fag. *f* ³ ³ ³ ³

Cor.I-II.Ess *f* ³ ^{a2} ³ ³ ³

Cor.III-IV.Ess *f* ³ ^{a2} ³ ³ ^{a2} ³

Trb.Ess *f* ³ ³ ³ ³

Trbn. I-II *f* ³ ³ ³ ³

Trbn. III-IV *f* ³ ³ ³ ³

Harpa *ff*

Erik
ström - - - me!

Vni I *f* pizz.

Vni II *f* pizz.

Vle *f* pizz.

Vc. *f* pizz.

Cb. *f* pizz.

(N.19.) Chör (och Scen)

Allegretto maestoso

The score is for a piece in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features an orchestra and a choir. The instruments are arranged in the following order from top to bottom:

- Piccola
- 2 Flauti
- 2 Oboe
- 2 Clarinetti in B
- 2 Fagotti
- Corni I-II Ess
- Corni III-IV in D
- 2 Trombe in D
- Tromboni I-II
- Tromboni III-IV
- Timpani
- Gr.C. e Pi.
- Chör (three parts: Soprano, Alto, Bass)
- Violini I
- Violini II
- Violenze
- Violoncelli
- Contrabassi

The score includes various musical markings such as *f* (forte) and *a2* (second ending). The choir part has the following lyrics:

län - ge, ja
 Hell drott - ning Ka - rin! Län - ge hon må län - ge hon må ko - nun - ga - tro - nen
 Hell drott - ning Ka - rin! Län - ge hon må län - ge hon må ko - nun - ga - tro - nen
 Hell drott - ning Ka - rin! Län - ge hon må län - ge hon må ko - nun - ga - tro - nen

6

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV D

Trbn.D

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Gr.C. e Pi.

smyc-ka! Hell drott-ning Ka - rin! Säll-het och lyc - ka län-ge, ja län-ge hon måt - te nju - ta få!

smyc-ka! Hell drott-ning Kar - in! Säll-het och lyc - ka län-ge hon måt - te nju - ta få!

smyc-ka! Hell drott-ning Kar - in! Säll-het och lyc - ka län-ge hon måt - te nju - ta få!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

dim.

pizz.

dim.

pizz.

dim.

pizz.

dim.

pizz.

dim.

13

Cl.B. *p*

Fag. *p*

Cor.I-II.Ess *p*

Tp. *p*

Chör
Må hon al-drig sak-na här på tro-nens höj-der hyd-dans frid och ro; men hvar mor-gon vak-na upp till ny-a fröj-der,

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

19

Cl.B.

Fag. *fp* *cresc.*

Cor.I-II.Ess *fp* *cresc.*

Chör
stärkt af hopp och tro!
Rid-der-lig tro och ä-ra va-ka må kring det vä-na lif! Man-li-ga ar-mar
Rid-der-lig tro och ä-ra va-ka må kring det vä-na lif! Man-li-ga ar-mar

Vc. *arco*

Cb. *arco*

26

Picc. *fz* *f*

Fl. *fz* *f*

Ob. *fz* *f*

Cl.B *fz* *f*

Fag. *fz* *f*

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV D *fz* *f*

Trb.D *fz* *f*

Trbn. I-II *fz* *f*

Trbn. III-IV *fz* *f*

Tp. *fz* *f*

Gr.C. e Pi. *f* *f*

Chör
 kär - ligt bä - ra hen - ne i - ge - - - nom storm - igt lif! Hell! Hell drott - ning Ka - rin!
 kär - ligt bä - ra i - ge - nom storm - igt lif! Hell! Hell drott - ning Ka - rin!

Vni I *fz* *f* arco

Vni II *fz* *f* arco

Vle *fz* *f* arco

Vc. *fz* *f*

Cb. *fz* *f*

31

Picc.

Fl. I

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV D

Trb.D

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Gr.C. e Pi.

vän - lig, ja

Vän - lig och blid

vän - lig och blid

måt - te hon tro - nen

smyc - ka!

Hell drott - ning

Chör

Vän - lig och blid

vän - lig och blid

måt - te hon tro - nen

smyc - ka!

Hell drott - ning

Vän - lig och blid

vän - lig och blid

måt - te hon tro - nen

smyc - ka!

Hell drott - ning

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

36

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV D

Trbn.D

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Gr.C. e Pi.

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Ka - rin! Gläd - je och lyc - ka blom-stre, ja blom-stre för hen - ne al - lan tid! Hell, drott - ning

Ka - rin! Gläd - je och lyc - ka blom-stre för hen - ne al - lan tid! Hell, drott - ning

Ka - rin! Gläd - je och lyc - ka blom-stre för hen - ne al - lan tid! Hell, drott - ning

42

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV D

Trbn.D

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Gr.C. e Pi.

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Ka - rin! Hell, hell, ja hell! Hell drott - ning Ka - rin! Hell, hell, ja

Ka - rin! Hell, hell, ja hell! Hell drott - ning Ka - rin! Hell, hell, ja

Ka - rin! Hell, hell, ja hell! Hell drott - ning Ka - rin! Hell, hell, ja

a2

a2 3 3

48

Picc. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl.B *ff*

Fag. *ff*

Cor.I-II.Ess *ff*

Cor.III-IV D *ff*

Trbn.D *ff* a2 3 3 3

Trbn. I-II *ff*

Trbn. III-IV *ff*

Tp. *ff*

Gr.C. e Pi. *ff*

Chör hell! hell! hell!

Vni I *ff*

Vni II *ff*

Vle *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

Allegretto moderato

53

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II Ess

Cor.III-IV D

Trb.D

Trbn.I-II

Trbn.III-IV

Tp.

Gr.C. e Pi.

(kommer med Karin fram till Cecilia och Johan,
ser sig om, som om han sökte någon,
och säger till Johan med missnöjd blick:)

Erik

Jag med för - vå - ning ser, att din ge - mål ej vill min un - ga drott - nings hyll - ning

Allegretto moderato

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

fp

p

muta in F

I

60

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.B *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.Ess *fz*

Trb.F *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Tp. *fz*

Gr.C. e Pi. *f*

Karin (mellan dem, bedjande) *fz*

Erik (häftigt) Nej, väl jag ser, att ej ditt trots det bräck-te! Ha, djerf-ve!

Johan (likaså) fän-gel-set så stark som jag... Det var du sjelf som des-sa min-nen väc-kte!

Vni I *fz* pizz. arco *fz*

Vni II *fz* pizz. arco *fz*

Vle *fz* pizz. arco *fz*

Vc. *fz* pizz. arco *fz*

Cb. *fz*

63 *rit.* ----- **Andantino**

Fl. *p*

Cl.B. *p* [muta in C]

Fag. *p*

Cor.I-II.Ess *p* [muta in F]

Cor.III-IV D *p* [muta in C]

Tp. *pp* *tr*

Karin
 så... ej så! Min för - sta dag med drott - nings makt och kro - na mig skul - le tryc - ka,

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

69 *rit.* ----- **Meno mosso** *rit.* -----

Fl.

Ob. *p*

Cl.C *p* in C

Fag. *p*

Karin
 fin - ge jag ej e - der två för - so - na! Min E - rik, hör mig... E - rik, lug - na

Vni I *rit.* ----- **Meno mosso** *rit.* -----

Vni II

Vle

Vc.

Allegro moderato

75

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.C *p*

Fag. *p*

Cor.III-IV C *p*

(visar åt fonden, der svenner och drabanter under tiden hämtat tända facklor)

Karin dig! Se, re - dan de sam - las med fac - klor, di - na sven - ner; snart

Allegro moderato

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p* pizz.

80

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.C *f*

Fag. *p*

Cor.III-IV C

(till Johan)

Karin dan - sen går på hö - - - gan stig! Räck, frän - de, gladt er hand åt mig, och låt oss trä - da den som

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. arco *p* pizz.

5. scenen De förre. Göran Persson)

84

Fl.

Ob.

Cl. C

Cor. I-II F

Cor. III-IV C

Tp.

Karin
vän - ner!

Johan
För skön - het bö - jer vre - den sig... jag mig be - se - grad kän - - - ner!

Göran P.
Det å - ter mig

rit. Allegro moderato

rit. Allegro moderato

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

f, *p*, *tr*, *fp*, *rit.*, *Allegro moderato*, *in F*, *artigt*, *3*, *3*

(han räcker henne handen och för henne upp i salen
der paren börjar ordna sig till fackeldansen.
Erik räcker Cecilia handen och äfven de
gå uppåt och intaga under det följande sina platser)

(Göran P. har under tiden inkommit
från fonden och oseedd af de öfriga smugit sig nedom tronen till höger.
Han ser sig noga omkring och får syn på Max och Stenbock,
hvilka dragit sig längst ner till venster.)

88

Ob.

Cl.C

Tp.

Max

Göran P.

Olof S.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

p

tr

I

I

f

(likaså)

Var lugn... u - tan tve - kan jag träf - far min

tycks... ja, ja... det är han!

(sakta till Max)

När dan - sen går lös, tag hämnd, om du kan!

f

f

f

f

f

f

f

f

91

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.F

Cor.III-IV.C

Trb.F

Tp.

Max

Göran P.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

man!

(för sig)
De hvis - ka der i hem - ligt lag... Men öf - ver kun - gen va - kar jag!

pizz. *arco* *p* *f*

pizz. *arco* *p* *f*

pizz. *arco* *p* *f*

pizz. *arco* *p* *f*

pizz. *arco* *p* *f*

95

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.F

Cor.III-IV.C

Trb.F

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Gr.C. e Pi.

(Göran P. drar sig undan i hörnet öfver tronhimmelen. Under tiden har dansen ordnats i salens bakgrund, der Erik och Johan samtalat muntert med hofmän och tärnor. Hvarje manlig dansande hämtar nu från svennera i fonden tvenne brinnande facklor, hvarpå de alla, med Erik och Johan i spetsen samla sig på högra, och Karin och Cecilia och kvinnorna på venstra sidan af scenen.)

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

99

Picc. *ff*

Fl. *fz* *ff*

Ob. *fz* *ff*

Cl. C *fz* *ff*

Fag. *fz* *ff*

Cor. I-II, F *fz* *ff*

Cor. III-IV C *fz* *ff*

Trbn. F *fz* *ff*

Trbn. I-II *fz* *ff*

Trbn. III-IV *fz* *ff*

Tp. *fz* *ff* *tr* *tr*

Gr. C. e Pi. *ff*

Vni I *fz* *ff*

Vni II *fz* *ff*

Vle *fz* *ff*

Vc. *fz* *ff*

Cb. *fz* *ff*

(N.20) Fackeldans

Allegro grazioso

Piccola

2 Flauti

2 Oboe

2 Clarinetti in B

2 Fagotti

Corni I-II F

Corni III-IV in C

2 Trombe in F

Tromboni I-II

Tromboni III-IV

Timpani

Triangel

Gr.C e P.

Chör

(Männen träda fram och buga sig för tärnorna, räckande dem en fackla)

Nu rä - cka vi stolts jung-frun ett tind - ran-de ljus, och höf - viskt vi bju-da upp till dan-sen.

Nu rä - cka vi stolts jung-frun ett tind - ran-de ljus, och höf - viskt vi bju-da upp till dan-sen.

Allegro grazioso

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

8

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.F

(Tärnorna taga emot facklorna nigande)

[sopran]

[alt]

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

p

Vi tac - ka un - ger - sven - nen i ko - nun - gens hus, som kom - mer till oss i fac - kel - glan - sen!

Vi tac - ka un - ger - sven - nen i ko - nun - gens hus, som kom - mer till oss i fac - kel - glan - sen!

16

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.III-IV C

Chör

Stolts jung - frun ta - ger

Stolts jung - frun ta - ger

Be - ha - gar nu stolts jung - frun att trä - da ring i sal?

Be - ha - gar nu stolts jung - frun att trä - da ring i sal?

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

arco

pizz.

f

fp

p

Allegro

22

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.F

Cor.III-IV.C

Trb.F

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e P.

(De dansa omkring Erik och Cecilia samt Johan och Karin)

Chör

han - den och tac - - - kar för ert val! Och fack - lor - na de spri - da sitt

han - den och tac - - - kar för ert val! Och fack - lor - na de spri - da sitt

Och fack - lor - na de spri - da sitt

Och fack - lor - na de spri - da sitt

Allegro

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

27

Picc. *fz*

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.B. *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.F *fz*

Cor.III-IV.C *fz*

Trb.F *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Tp. *fz*

Tri. *fz*

Gr.C e P.

Chör
 kla - ra ljus så vi - da, och dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring! Och se - dan stå vi sta - de -
 kla - ra ljus så vi - da, och dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring! Och se - dan stå vi sta - de -
 kla - ra ljus så vi - da, och dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring! Och se - dan stå vi sta - de -
 kla - ra ljus så vi - da, och dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring! Och se - dan stå vi sta - de -

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz*

Vc. *fz*

Cb. *fz*

32

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.B
 Fag.
 Cor.I-II.F
 Cor.III-IV.C
 Trb.F
 Trbn. I-II
 Trbn. III-IV
 Tp.
 Tri.
 Gr.C e P.
 Chör
 Vni I
 Vni II
 Vle
 Vc.
 Cb.

ligt en ked af ljus så gla - de - ligt det hö - ga bru - de - pa - ret kring!
 ligt en ked af ljus så gla - de - ligt det hö - ga bru - de - pa - ret kring!
 ligt en ked af ljus så gla - de - ligt det hö - ga bru - de - pa - ret kring!
 ligt en ked af ljus så gla - de - ligt det hö - ga bru - de - pa - ret kring!

37

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.F

Cor.III-IV.C

Trb.F

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e P.

(De dansa omkring Erik och Cecilia samt Johan och Karin)

Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar och allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar, fröjd och lyc - ka och in - gen sorg

Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar och allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar, fröjd och lyc - ka och in - gen sorg nej!

Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar och allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar, fröjd och lyc - ka och in - gen sorg nej!

Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar och allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar, fröjd och lyc - ka och in - gen sorg nej!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

43

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B.

Fag.

Cor.I-II.F

Cor.III-IV.C

Trb.F

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Tri.

Gr.C e P.

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

ff

a2

tr

in - gen sorg ut - i ko - nung-ens borg!

in - gen sorg ut - i ko - nung-ens borg!

in - gen sorg ut - i ko - nung-ens borg!

in - gen sorg ut - i ko - nung-ens borg!

48

Picc. *fz fz*

Fl. *a2 fz fz fz*

Ob. *a2 fz fz fz*

Cl.B *a2 fz fz fz*

Fag. *a2 fz fz fz*

Cor.I-II.F *fz fz fz*

Cor.III-IV.C *fz fz fz*

Trbn.F *fz fz fz*

Trbn. I-II *fz fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz fz*

Tp. *tr fz fz fz*

Tri. *tr fz*

Gr.C e P.

Vni I *fz fz fz*

Vni II *fz fz fz*

Vle *fz fz fz*

Vc. *fz fz fz*

Cb. *fz fz fz*

Allegretto grazioso

53

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.B *p*

Fag. *p*

Cor.I-II F *p*

Cecilia (till Johan likaså) Och

Erik (Erik träder fram och buga sig för Karin)
 Nu räk - ker kun - gen han - den åt fa - gras - te brud, och bort från sin bror han hen - ne ta - ger!

Allegretto grazioso

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.



61

Fl.

Ob.

Cl.B

Cor.I-II F *p*

Cecilia bro - dren får en tär - na i en - kla - re skrud, men vill han får han dan - sa till da - ger!

Johan (till Cecilia) Den

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb. pizz.

Allegro

76

Picc. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.B *f*

Fag. *f*

Cor.I-II F *f*

Cor.III-IV C *f*

Trb.F *f*

Trbn. I-II *f*

Trbn. III-IV *f*

Tp. *f* *tr*

Tri. *f* *tr*

Gr.C e Pi.

Karin *glans!*

(alla slå ring om dem)

Chör

Och fack - lor - na de glin - dra, och blick - ar - ne de tin - dra, och

Och fack - lor - na de glin - dra, och blick - ar - ne de tin - dra, och

Och fack - lor - na de glin - dra, och blick - ar - ne de tin - dra, och

Allegro

Vni I *f*

Vni II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f* *f* *arco*

81

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl. B.
 Fag.
 Cor. I-II F
 Cor. III-IV C
 Trb. F.
 Trbn. I-II
 Trbn. III-IV
 Tp.
 Tri.
 Gr. C e Pi.
 Chör
 Vni I
 Vni II
 Vle
 Vc.
 Cb.

dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring; och se - dan stå vi sta - de - ligt en ked af ljus så
 dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring; och se - dan stå vi sta - de - ligt en ked af ljus så
 dan-sen går i ring, ja, dan-sen går i ring; och se - dan stå vi sta - de - ligt en ked af ljus så

86

Picc. *fz fz*

Fl. *fz fz* [a2]

Ob. *fz fz* a2

Cl.B *fz fz* a2

Fag. *fz fz* a2

Cor.I-II F *fz fz*

Cor.III-IV C *fz fz*

Trb.F *fz fz*

Trbn. I-II *fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz*

Tp. *fz fz fz fz* tr

Tri. *fz fz* tr

Gr.C e Pi.

Chör
gla - de - ligt. Det hö - ga bru - de - pa - ret kring!
gla - ligt. Det hö - ga bru - de - pa - ret kring!
gla - ligt. Det hö - ga bru - de - pa - ret kring!
Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar, och
Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar, och
Fröjd och lyc - ka och säl - la da - gar, och

Vni I *fz fz*

Vni II *fz fz*

Vle *fz fz*

Vc. *fz fz fz fz*

Cb. *fz fz fz fz*

91

Picc.

Fl. [a2]

Ob. a2

Cl.B a2

Fag. a2

Cor.I-II F a2

Cor.III-IV C a2

Trb.F a2

Trbn. I-II a2

Trbn. III-IV a2

Tp.

Tri. tr

Gr.C e Pi.

Chör

allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar fröjd och lyc - ka och ing - en sorg. Nej!

allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar fröjd och lyc - ka och ing - en sorg. Nej!

allt hvad hjer - tat bäst be - ha - gar fröjd och lyc - ka och ing - en sorg. Nej!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Allegro

(N.21 Final)

Piccola *ff fz*

2 Flauti *ff fz a2 fz fz fz*

2 Oboe *ff fz fz fz fz*

2 Clarinetti in B *ff fz a2 fz fz fz*

2 Fagotti *ff fz fz fz fz*

Corni I-II F *ff fz fz a2 fz fz fz*

Corni III-IV C *ff fz fz fz*

2 Trombe in F *ff a2 fz fz fz fz fz*

Tromboni I-II *ff fz fz fz*

Tromboni III-IV *ff fz fz fz*

Timpani *ff fz muta C in A*

Gr.C. e Pi. *ff*

Karin Ha! (känner igen Max) Han! O Gud!

Cecilia Ha!

Erik Ha! (rusar upp på tronen) Hvad? Lu-rar ock-så här för-rä-dar-ska-rän?

Max (söker slita sig lös) För-dömdt!

Johan Ha!

Göran P. Hvad vill du skurk, med dag-ger-ten?

(I detta ögonblick hafva Erik och Karin kommit framför tronen till höger. De öfriga passera par om par framför dem, och när Max kommer intill kungen, rycker han hastigt fram en dolk och vill stöta ned honom. Göran Person, som hela tiden noga bevakat hvarje hans rörelse, störtar fram och fattar med ett raskt grepp hans arm. Dansen stannar; allmän bestörtning)

Chör Ha! Ha! Ha!

Violini I *ff fz fz fz fz fz*

Violini II *ff fz fz fz fz fz*

Viola *ff fz fz fz fz fz*

Violoncelli *ff fz fz fz fz fz*

Contrabassi *ff fz fz fz fz fz*

7

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.B *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.F *fz*

Cor.III-IV C *fz*

Trb.F *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Gr.C. e Pi.

(Hon faller halft medvetlös ned på trappan till tronen.
Tärnorna skynda fram till henne)

Karin

Erik

Johan

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz*

Vc. *fz*

Cb. *fz*

Men hvem har gill - rat sna - ran?

En då - re som sig gömt bland mæng - den här!

10

Fl.

Ob. *a2 fz fz f*

Cl.B *fz fz f*

Fag. *a2 fz fz f*

Cor.I-II.F *ff*

Cor.III-IV.C *ff*

Trbn. I-II *fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz*

Gr.C. e Pi.

Chör

Vni I *fz fz*

Vni II *fz fz*

Vle *fz fz*

Vc.

Cb.

Skänd - li - ga bof - streck! Skänd - li - ga bof - streck! Må han för hö - ras! Må han i jern till

Skänd - li - ga bof - streck! Skänd - - - li - ga bof - streck! Må han för hö - ras! Må han i jern till

Skänd - li - ga bof - streck! Skänd - - - li - ga bof - streck! Må han för hö - ras! Må han i jern till

Un poco meno mosso

13

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.F

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Gr.C. e Pi.

Max

Göran P.

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Så sva - ra, skurk, hvem lej - de dig till det - ta?

tor - net fö - ras!

tor - net fö - ras!

tor - net fö - ras!

Mig in - gen

dim. cresc. *f* dim.

dim. cresc. *f* dim.

dim. cresc. *f* dim.

dim. cresc. *f* dim.

f *fp*

f *fp*

Un poco meno mosso

17

Ob. *p*

Cl.B *p*

Cor.III-IV C *fp*

Trb.F *fp*

Trbn. I-II *fp*

Trbn. III-IV *fp*

Gr.C. e Pi. *f* *f*

Max
lejt... min hämnd jag vil-le mät-ta på den som stal hvad dy-rast mig

(afväpnad och fasthållen af drabanterna)

Vni I *fp*

Vni II *fp*

Vle *fp*

Vc. *cresc.* *fp* *fp*

Cb. *cresc.* *fp* *fp*

22

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.B *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.F *f* *a2*

Tp. *f* *tr* *p cresc.* *f*

Max
var! Hon der med kro - nan svi - kit mig har!

Vni I *p* *f* 3

Vni II *p* *f* 3

Vle *p* *f* 3

Vc. *p* *f* 3

Cb. *pizz.* *fz* *fz*

26

Picc. *fz fz ff*

Fl. *[a2] fz fz ff*

Ob. *[a2] fz fz ff*

Cl.B *fz fz ff*

Fag. *fz fz ff*

Cor.I-II.F *fz fz ff*

Cor.III-IV.C *fz fz ff*

Trb.F *ff*

Trbn. I-II *ff*

Trbn. III-IV *ff*

Tp. *tr ff*

Gr.C. e Pi. *ff*

Max
Ej mer ett ord jag ger till svar! Jag er för - ban - nar! För mig till dö - den!

Vni I *p cresc. fz fz fz ff*

Vni II *p cresc. fz fz fz ff*

Vle *p cresc. fz fz fz ff*

Vc. *p cresc. fz fz fz ff*

Cb. *p cresc. fz fz fz ff*

31

Picc. *fz fz*

Fl. *fz fz*

Ob. *fz fz*

Cl.B *fz fz*

Fag. *fz fz*

Cor.I-II.F *fz fz*

Cor.III-IV.C *fz fz*

Trb.F *fz fz*

Trbn. I-II *fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz*

Tp.

Gr.C. e Pi.

Erik
Bort med den skur - ken! Af den då - res harm ej

Max
Er bå - da vän - tar än bitt - ra - re ö - den!

Vni I *fz fz* *fp*

Vni II *fz fz* *fp*

Vle *fz fz* *fp*

Vc. *fz fz* *fp*

Cb. *fz fz*

35

Fag. *fp*

Cor.I-II.F *f* a2 3 3 [muta in Ess] dim. -----

Trb.F *f* a2 3 3 [muta in Ess] dim. -----

Tp. *fp* *tr*

Gr.C. e Pi. *p* Piatti solo

(Max föres ut af vakten. Göran Person följer dem.
Karin skyndar upp gripen af förfäran
och kastar sig framför Erik)

Karin För - - -

Erik *3*
stö-ras må den gla-da fes-tens larm! Gör ni er pligt, kans - ler!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

39 **Andante con moto**

Ob. *p*

Cl.B *p*

Karin
bar - - man-de, E-rik, min fos - ter-bro-der det var ett stöd för min gam - la

Andante con moto

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

42

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.B *p*

Fag. *p*

Karin
mo - - - - der!

Erik
För ho - - - nom ber du, för den som lyf - te sin

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb. *pizz.* *p*

45

Fl.

Ob.

Cl.B

Cor.I-II.Ess

Karin

Erik

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

p

Af van - sin - ne drevs han för -

dolk e - mot mig i mor - - - diskt syf - te?

Detailed description: This page of a musical score, numbered 45, features a vocal duet between Karin and Erik. Karin's part begins with the lyrics "Af van - sin - ne drevs han för -" and Erik's part follows with "dolk e - mot mig i mor - - - diskt syf - te?". The instrumental ensemble includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.B), Corianders I and II in E-flat (Cor.I-II.Ess), Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is written in a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The vocal parts are in the soprano and tenor ranges, respectively. The instrumental parts provide harmonic support and texture, with some instruments like the Flute and Oboe playing melodic lines that mirror the vocal themes. Dynamics such as *p* (piano) are indicated for the Corianders. The page concludes with a double bar line.

48

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Karin
bar - - - ma dig! Hans o - färd skall för - - - kros - - - sa mig!

Erik
Med - li - dan - de

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb. arco

f

fp

51

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Cecilia

Erik

Johan

Stenbock

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

(för sig)
För

an - står dig ej här glöm ic - ke bort att du drott - - - ning
(för sig)
För

Havd

Havd

Havd

f

f

f

f

f

f

54

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor. I-II. Ess

Cecilia
ho - - - - - nom vill ej lyc - - - - - kan spi - ra! Här

Erik
är.

Johan
ho - - - - - nom vill ej lyc - - - - - kan spi - ra! Här

Stenbock
ho - - - - - nom vill ej lyc - - - - - kan spi - ra! Här

Chör
dys - - - - - ter bör - jan på bröl - - - - - lops - fröj - den, ett
dys - - - - - ter bör - jan på bröl - - - - - lops - fröj - den, ett
dys - - - - - ter bör - jan på bröl - - - - - lops - fröj - den, ett

Vni I

Vni II

Vle
p

Vc.
p

Cb.
pizz.
p

56

Picc. Fl. Ob. Cl.B Fag. Cor.I-II.Ess Cor.III-IV C Karin Cecilia Erik Johan Stenbock Chör Vni I Vni II Vle Vc. Cb.

hämnd och mord blott hans bröl - - - lop fi - ra! Hans un - - - ga drott - ning i

För - bar - man - de, E - rik, för -

Med - li - dan - de an - - - står

hämnd och mord blott hans bröl - - - lop fi - ra! Hans un - - - ga drott - ning i

hämnd och mord blott hans bröl - - - lop fi - ra! Och små - - - ra ti - der och

sorg - - - ligt var - sel helt visst från höj - den om små - - - ra ti - der, om

sorg - - - ligt var - sel helt visst från höj - den om små - - - ra ti - der, om

sorg - - - ligt var - sel helt visst från höj - den om små - - - ra ti - der, om

cresc. f

cresc. f

cresc. f

cresc. f

cresc. arco f

59

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B.

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Karin
bar - ma dig! För - bar - man - de, E - rik, för - bar - ma dig!

Cecilia
kun - ga - borg! Hon får med kro - nan blott qval och sorg.

Erik
dig ej här glöm ic - ke bort att du drott - ning är!

Johan
kun - ga - borg! Hon får med kro - nan blott qval och sorg.

Stenbock
qval och sorg för drott - ning Ka - rin i kun - ga - borg

Chör
qval och sorg för drott - ning Ka - rin i kun - ga - borg

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

62

Picc. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.B *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.Ess *f*

Cor.III-IV C *f*

Trb.Ess *f*

Trbn. I-II *f*

Trbn. III-IV *f*

Tp. *f* *tr*

Gr.C e Pi. *f*

Karin
Nåd! E - rik! Nåd! För - bar - - - - ma

Cecilia
Blott qval och

Erik
Nej! Du drott - - - - ning

Johan
Blott qval och

Stenbock
I kun - - - - ga -

Chör
i kun - - - - ga -
i kun - - - - ga -
i kun - - - - ga -

Vni I *f*

Vni II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f* *pizz.* *arco*

69

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Trbn.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Erik

Cb.

ö - dets dol - kar glim - ma! Van - sin - nets natt vill å - ter mig fat - ta...

Tempo

rit. -----

72

Picc. *fz*

Fl. *fz f*

Ob. *a2 fz f*

Cl.B *f fz f*

Fag. *f fz f*

Cor.I-II.Ess *f fz f*

Cor.III-IV C *fz fz f*

Trb.Ess *f fz*

Trbn. I-II *fz fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz fz*

Tp. *fz*

Gr.C e Pi. *f*

Erik
 Nej, jag vill dan-sa, jag vill skrat-ta... För-gä - ta!

rit. ----- Tempo

Vni I *fz fz f*

Vni II *fz fz f*

Vle *fz fz f*

Vc. *fz fz f*

Cb. *fz fz*

76

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor. I-II Ess

Cor. III-IV C

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

(vänder sig i uppjagad munterhet till de omgifvande)

Erik

I tär - nor små. I hof - vets her - rar! Lå - ten dan - sen

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

79

Fl. *a2* *fz*

Ob. *fz*

Cl.B *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.Ess *f* *fz*

Cor.III-IV C *fz*

Trb.Ess *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *a2* *fz*

Gr.C e Pi.

Erik
gå... Kung E - rik kan ho - tas han kan ej fal - - - la! Fort hit med po -

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz*

Vc. *fz*

Cb. *fz*

82

Picc.
Fl.
Ob.
Cl. B.
Fag.
Cor. I-II. Ess.
Cor. III-IV C.
Trbn. Ess.
Trbn. I-II.
Trbn. III-IV.
Tp.
Gr. C e Pi.
Erik
Vni I
Vni II
Vle.
Vc.
Cb.

fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
f
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz

ka - ler... må fest - ro - pen skal - la! Jag är ko - nung! För ko - nung - en bö - jen er al - - -

86 **Andantino** **rit.** **Tempo**

Picc. *fz*

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.B. *fz* *f*

Fag. *fz* *f*

Cor.I-II.Ess *fz*

Cor.III-IV C *fz*

Trb.Ess *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Tp. *fz*

Gr.C e Pi. *f*

(Han för Karin stolt upp på tronen, och ropar till hoffolket med trots och ömhet:)

Erik
la! Ha'n i skå-dat en skö - na-re drott-ning än hon?

Andantino **rit.** **Tempo**

Vni I *fz* *p*

Vni II *fz* *p*

Vle *fz* *p*

Vc. *fz* *p* *pizz.* *arco*

Cb. *fz* *p* *pizz.*

92

rit.

Allegro moderato

Picc. Fl. Ob. Cl.B Fag. Cor.I-II.Ess Cor.III-IV C Trb.Ess Trbn. I-II Trbn. III-IV Tp. Tri. Gr.C e Pi. Karin Cecilia Erik Johan Stenbock Chör

rit.

Allegro moderato

Vni I Vni II Vle Vc. Cb.

103

Picc. *fz fz fz*

Fl. ^{a2} *fz fz fz*

Ob. *fz fz fz*

Cl.B *fz fz fz*

Fag. *fz fz fz*

Cor.I-II.Ess *fz fz fz*

Cor.III-IV C *fz fz fz*

Trb.Ess *fz fz fz*

Trbn. I-II *fz fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz fz*

Tp.

Gr.C e Pi. *f*

Karin
FörGuds skull, dig san - sa!

Cecilia
ga - len! Han är ju ga - len!

Erik
Hvi sö - len i sven - ner! Hit med po - ka - len jag vill ha

Johan
ga - len! Han är ju ga - len!

Stenbock
ga - len!

Chör
ga - len!

Vni I *fz fz fz*

Vni II *fz fz fz*

Vle *fz fz fz*

Vc. *fz fz fz*

Cb. *fz fz fz*

Allegrop con fuoco

107

Picc. *fz fz fz* *ff*

Fl. *fz fz fz* *ff* *a2*

Ob. *fz fz fz* *ff* *a2*

Cl.B. *fz fz fz* *ff* *a2*

Fag. *fz fz fz* *ff*

Cor. I-II. Ess. *fz fz fz* *ff*

Cor. III-IV C. *fz fz fz* *ff* *a2*

Trbn. Ess. *fz fz fz* *ff* *a2*

Trbn. I-II *fz fz fz* *ff* *a2*

Trbn. III-IV *fz fz fz* *ff* *a2*

Tp. *tr* *ff*

Tri. *ff* *tr*

Gr. C e Pi. *ff*

Erik
dans, larm- och gläd-je i sa - - - - - len!

(Dansen börjar ånyo, medan Erik med ett vilt skratt kastar sig ned på tronen, och Karin utom sig af smärta och ångest böjer knä bredvid honom och söker lugna honom. Hastig ridå.)

Vni I *fz fz fz* *ff*

Vni II *fz fz fz* *ff*

Vle *fz fz fz* *ff*

Ve. *fz fz fz* *ff*

Cb. *fz fz fz* *ff*

113

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Trbn.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Trp.

Tri.

Gr.C e Pi.

Vni I

Vni II

Vle

Ve.

Cb.

a2

tr

119

Picc. *sfz sfz sfz sfz sfz*

Fl. *a2 sfz sfz sfz sfz sfz*

Ob. *a2 sfz sfz sfz sfz sfz*

Cl.B *a2 sfz sfz sfz sfz sfz*

Fag. *a2 sfz sfz sfz sfz sfz*

Cor. I-II Ess *sfz sfz sfz sfz sfz*

Cor. III-IV C *sfz sfz sfz sfz sfz*

Trb. Ess *sfz sfz sfz sfz sfz*

Trbn. I-II *sfz sfz sfz sfz sfz*

Trbn. III-IV *sfz sfz sfz sfz sfz*

Tp. *sfz sfz sfz sfz sfz*

Tri. *tr*

Gr. C e Pi.

Vni I *sfz sfz sfz sfz sfz*

Vni II *sfz sfz sfz sfz sfz*

Vle *sfz sfz sfz sfz sfz*

Vc. *sfz sfz sfz sfz sfz*

Cb. *sfz sfz sfz sfz sfz*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 119, contains staves for various instruments. The woodwind section (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) and string section (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso) are playing complex, rhythmic passages. The brass section (Cori, Trombe, Tromboni, Tuba) provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The Percussion section (Triangle) features trills. The Grand Piano and Celesta are marked with rests. Dynamics are indicated by *sfz* (sforzando) throughout the piece.

125

Picc. *fff*

Fl. *fff*

Ob. *fff*

Cl.B *fff*

Fag. *fff*

Cor.I-II.Ess *fff*

Cor.III-IV C *fff*

Trb.Ess *fff*

Trbn. I-II *fff*

Trbn. III-IV *fff*

Tp. *fff*

Tri. *fff* *tr.*

Gr.C e Pi. *fff*

Vni I *fff*

Vni II *fff*

Vle *fff*

Vc. *fff*

Cb. *fff*

Liten Karin

Akt 4

(Öppen plats i trakten af Ekolsund, med en vik af Mälaren i fonden.
 Ekar och andra löfträd omgifva platsen. och rika fält och ängar slutta ned mot sjön.
 Till venster sluttningen af en kulle, som stiger uppåt inåt kulissen
 bevuxen af björkar och täta buskar, samt med mossiga stenar emellan trädstammarna.
 Det är sensommarafon emot solnedgången och det ligger varm solglöd öfver sjön och bakgrunden.
 Utanför scenen höres sång af hemtågande skördefolk

(1. scenen)

(22. Inledning och Chör)

Andantino

2 Clarinetti in C

2 Corni in E

Andantino

Violini I

Violini II

Viola

Violoncelli

Contrabassi

The musical score is written for a full orchestra. It begins with the tempo marking 'Andantino'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The score is divided into two systems. The first system contains the parts for 2 Clarinets in C and 2 Horns in E. The second system contains the parts for Violini I, Violini II, Viola, Violoncelli, and Contrabassi. The score includes various musical notations such as dynamics (p, mf), articulation (pizz.), and phrasing slurs. The 22nd measure is marked as the start of the 'Inledning och Chör'.

8

Cl.C

Cor.I-II.E

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

p

I

p

mf

p

arco

p

mf

mf

15

Fl.

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

mf

p

mf

p

p

22

Fl.

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.E

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

p

p

I

p

mf

p

mf

mf

p

29 I

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.E

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

p

p

pizz.

pp

p

pizz.

pp

p

pizz.

pp

p

pizz.

pp

36 Allegretto

Ob.

Cl.C

Cor.I-II.E

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

p

mf

p

p

p

p

44

Fl.

Ob.

Cl.C

Fag.

Cor.I-II.E

p

p

p

p

p

[muta in Ess]

52 *I tr.* **Andantino quasi Allegretto**

Fl.

Cl.C

Skördefolket (utom scenen)

Chör

Slut är da - gen, so - len sjun - ker i väs - ter-led, äng - en är sla - gen.

Slut är da - gen, so - len sjun - ker i väs - ter-led, äng - en är sla - gen.

Slut är da - gen, so - len sjun - ker i väs - ter-led, äng - en är sla - gen.

57

Chör

snart kom - mer nat - ten med hvi - lans fred. Vi hem - åt gå lo - ge och la - da

snart kom - mer nat - ten med hvi - lans fred. Tröt - ta och gla - da vi hem - åt gå lo - ge och la - da

snart kom - mer nat - ten med hvi - lans fred. Tröt - ta och gla - da vi hem - åt gå lo - ge och la - da

62

Chör

rik - ti - ga skör - dar få. Ho, hal - li - hå!

rik - ti - ga skör - dar få. Ho, hal - li - hå!

rik - ti - ga skör - dar få. Ho, hal - li - hå!

Ho hal - li - hå, ho,

Ho hal - li - hå, ho,

Ho hal - li - hå, ho,

66

Chör

ho, hal - li - hå, ho, hal - li - hå, hal - li - hå, hal - li - hå!

ho, hal - li - hå, ho, hal - li - hå, hal - li - hå, hal - li - hå!

ho, hal - li - hå, ho, hal - li - hå, hal - li - hå, hal - li - hå!

69 **Allegretto**

Ob. *mf*

Cl.C *p* dim.

(23. Scen)

(2. scenen Erik)

Andante

73 I muta in B

Cl.C

Erik

(inkommer under kören, skygg och förvirrad, från venster.
Han är barhufvad, utan värja och med uppslitna kläder;
ser sig misstroget omkring åt alla sidor)

Erik

Hvad är det som gnyr? Hvem ro - par i sko - gen?

Andante

pizz. *p*

Vni I

pizz. *p*

Vni II

pizz. *p*

Vle

pp

Vc.

pp

Cb.

pp



77 (lugnare)

Erik

Är det Jo - hans knek - tar? Vakt, stöt dem ned, stöt ned, stöt ned! Nej, det är folk med

Vni I

arco *fp*

Vni II

arco *fp*

Vle

arco *fp*

Vc.

arco *fp*

81

Allegro **rit.**

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Trbn. I-II

Trbn.III-IV

Erik

li-ar... är skörd-en väl mo-gen för dem? Ha ha ha! Min skörd är så med!

(kastar sig ned under träd på kullen till venster)

Allegro **rit.**

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

f *fz* *[a2]* *fz* *fz* *f* *ff* *f* *ff* *f* *ff* *dim.*

86 **Tempo I** (ser på sina händer)

Erik
Trött... Döds - trött jag är. Det-ta blod på min hand vi - sar grannt vad jag

Tempo I

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p* [arco]

Cb. pizz. *p*

Detailed description of the musical score: The score is for a vocal soloist named Erik and a chamber orchestra. Erik's part is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat major) and a 3/8 time signature. The lyrics are: "Trött... Döds - trött jag är. Det-ta blod på min hand vi - sar grannt vad jag". The orchestra consists of Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The Violin I and II parts are in a treble clef, Viola is in an alto clef, and Violoncello and Contrabass are in a bass clef. The key signature is two flats, and the time signature is 3/8. The tempo is marked "Tempo I". Dynamics are indicated by "p" (piano) for most parts. The Contrabass part starts with a "pizz." (pizzicato) marking. The Violoncello part has an "[arco]" (arco) marking. The score is divided into measures by vertical bar lines.

accel. Allegro Allegro moderato

91

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn.III-IV

Tp. *in C-G*

Erik

vå - gat för kro - na och land! Ett gull - hå - rigt ax har i stof - tet jag sla - git

(reser sig upp på armbågen)

accel. Allegro Allegro moderato

Vni I *cresc.*

Vni II *cresc.*

Vle *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

99

Fag.

Cor.III-IV C

Erik

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

fp

fz

p

vil - le ej... kun - de, nej, kun - de ej sko - na! Hvad nu? Hvis - kar sko - gen om grym - het och brott?

103 **Tempo I**

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.B *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.Ess *f*

Cor.III-IV C *f*

Trb.Ess *f*

Trbn. I-II *f*

Trbn.III-IV *f*

Tp. *tr* *f*

Erik (vildt, med knuten hand)
Tyst, trån? Det var sjelf - för - svar... rätt - vi - sa blott!

Skördefolket (på längre afstånd)
Vi hem - åt gå lo - ge och la - da
Tröt - ta och gla - da vi hem - åt gå lo - ge och la - da
Tröt - ta och gla - da vi hem - åt gå lo - ge och la - da

Tempo I

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz*

Vc. *fz*

Cb. *fz*

109

rik-li-ga skör-dar få! Ho, hal-li-hå! Ho, hal-li-hå, ho, hal-li-hå, ho, hal-li-hå, hal-li-hå, hal-li-hå!

Chör rik-li-ga skör-dar få! Ho, hal-li-hå! Ho, hal-li-hå, ho, hal-li-hå, ho, hal-li-hå, hal-li-hå, hal-li-hå!

rik-li-ga skör-dar få! Ho, hal-li-hå! Ho, hal-li-hå, ho, hal-li-hå, ho, hal-li-hå, hal-li-hå, hal-li-hå!



116 **Moderato** (stirrar framför sig)

Erik Hur öd-mjukt han ryc-kte dol-ken ur så-ret hur den gam-le för-ban-na-de!

Moderato

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*
pizz.

Allegro

120 [a2]

Fl. *f*

Ob. *f* a2

Cl.B. *f*

Fag. *f*

Cor.I-II.Ess *f*

Cor.III-IV C *f*

Trbn. I-II *fz*

Trbn.III-IV *fz*

Tp. *f*

Erik

Bort jag sprang ge - nom skog och mark... men hans

Allegro

Vni I *f*

Vni II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f* arco

123 I

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Cor.III-IV C

Trbn. I-II

Trbn.III-IV

Tp.

Erik

(han springer upp och lyssnar)

döds - rop i spä - ret mig följ - de be - stän - digt med dys - ter klang... Der ljud det på

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

dim.

p

127 rit.

Picc.

Fl. ^[a2]
fz fz fz ff

Ob.
fz fz fz ff

Cl.B
fz ff

Fag.
fz fz fz ff

Cor.I-II.Ess
fz fz fz ff

Cor.III-IV C
fz

Trb.Ess
ff

Trbn. I-II
fz fz fz

Trbn.III-IV
fz fz fz ff fz

Trp.
fz

Erik
nytt... Man vill stö - ra min fred! Hit - åt, dra - ban - ter, stöt ned stöt ned!

Chör

Vni I
fz fz fz ff

Vni II
fz fz fz ff

Vle
fz fz fz ff

Vc.
fz fz fz ff f dim.

Cb.
fz fz fz ff f dim.

132 Skördefolket (längre bort)

Chör

Slut är da - gen so - len sjun - ker i ves - ter-led; än - gen är sla - gen, och

Slut är da - gen so - len sjun - ker i ves - ter-led; än - gen är sla - gen, och

Slut är da - gen so - len sjun - ker i ves - ter-led; än - gen är sla - gen, och

Vc. *pp*

Cb. *pp*

136

Erik (lyssnar)

Nat - ten? Nat - ten? Nej, nej! Då

nat - ten kom - mer med hvi - lansfrid!

nat - ten kom - mer med hvi - lansfrid!

nat - ten kom - mer med hvi - lansfrid!

Recit. (Allegro moderato)

Recit. (Allegro moderato)

Vc.

Cb.

139

Erik

sti - ger vål - na - der fram och ho - ta och ro - pa om små - lek och skam... då hör jag för - rä - dar - ne tiss - la och tass - la, och

sti - ger vål - na - der fram och ho - ta och ro - pa om små - lek och skam... då hör jag för - rä - dar - ne tiss - la och tass - la, och

sti - ger vål - na - der fram och ho - ta och ro - pa om små - lek och skam... då hör jag för - rä - dar - ne tiss - la och tass - la, och

Vc. *pp* *cresc.*

Cb. *pp* *cresc.*

accel.

accel.

Maestoso

rit.

142

Picc. *f* [a2]

Fl. *f*

Ob. *f* a2

Cl.B *f* a2

Fag. *f* a2

Cor.I-II.Ess *f* a2

Cor.III-IV C *f*

Trb.Ess *f*

Trbn. I-II *f*

Trbn.III-IV *f*

Tp. *f* tr

Erik
 hör hu-ru ked-jor-na rass-la... dag skall det va-ra, klar lju-san dag... då är jag å-ter ko-nung,

Vni I *f*

Vni II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

(24. Scen)

(3. scenen Erik, Karin, Velamson, knektar)

146 **Allegro**

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II Ess

Cor.III-IV C

Trb. Ess

Trbn.I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Erik (utanför) Karin Erik Karin Erik

jag! E - rik, E - rik! Den-na röst! Säg, hvar är du? Min E - rik! E - rik! Här, min

Allegro

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

f *fz* *p* *fz* *f*

f *fz* *p* *fz* *f*

f *fz* *p* *fz* *f*

f *fz* *p* *fz* *f*

f *fz* *p* *fz* *f*

[muta in D]

[muta in D-A]

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

150

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

f

Erik
Ka-rin!

Karin
E-rik, min E-rik, så har jag dig å-ter! För - tvif-lad jag föl-j-de din

(hastigt från venster, kastar sig i Eriks armar)

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

155

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Karin
ir - ran - de stig. Du lef - ver, du lef - ver! Af gläd - je jag grå - ter... hur kun - de du fly från din

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Meno mosso

159

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

fp

p

fp

fp

p

fp

Erik (sakta)

Ack, vis-ste du en-dast, Ka-rin! Min Ka-rin! Min Ka-rin! Ack, stan-na hos mig, stan-

Karin

ma-ka, från mig? Tyst... him-len för-lå-ter!

Meno mosso

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

p

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

164

rit. Tempo

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Erik

na hos mig!

Karin

Du tro - gne vän,

Velamson (träder fram)

Min äd - le her - re... i sorg och vå - da...

rit. Tempo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb. arco

Detailed description of the musical score: The score is for measures 164-167. It begins with a tempo change from 'rit.' to 'Tempo'. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) and strings (Cor.I-II.Ess, Violins I & II, Viola, Violoncello, Contrabass) play a melodic line. The vocal soloists Erik, Karin, and Velamson enter with their respective parts. Erik sings 'na hos mig!', Karin sings 'Du tro - gne vän,', and Velamson (who enters from offstage) sings 'Min äd - le her - re... i sorg och vå - da...'. The score includes dynamic markings like 'p' and 'arco' for the strings.

168

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

Karin
va-ka öf-ver hans stig!

Velamson
Var trygg, E-ders nåde... jag öf-ver erbå-da hål-ler tro-gen vakt!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

p

pizz.

arco

3



173

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.Ess

I muta in F

(Velamson och knektarna gå till venster, der de emellanåt synas hållande vakt kring Erik och Karin)

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

dim. molto

pp

(4. scenen. Erik, Karin)

(25 Scen och Slummersång)

177 **Andante** **accel.**

Cor. I-II F

p

(Under det förgående har solen sjunkit allt lägre, och under följande scen går hon ned bakom kullen till venster, spridande långa skuggor genombrutna af glödande strimmor ut öfver scenen)

Karin **Erik**

Se, E - rik, se hur skön går so - len ned i gyll - ne sky - ar! Hon är trött som jag... hon har ej

Vni I *p* **fp**

Vni II *p* **fp**

Vle *p* **fp**

Vc. *p* **fp**

Cb. **fp**

182 **Tranquillo**

Fl. *p cresc.* *f* *rit.* *fz*

Ob. *p cresc.* *f* *fz*

Cl. B *f* *fz*

Fag. *p cresc.* *f* *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Erik **Karin**

blod på si - na hän - der som jag... hon bär ej än - ger öf - ver flyk - tad dag... Tänk ej der -

Vni I *cresc.* *f* *rit.* *fz* **Tranquillo** *p*

Vni II *cresc.* *f* *fz* *p*

Vle *cresc.* *f* *fz* *p*

Vc. *cresc.* *f* *fz* *p*

Cb. *fz* *p*

187 **Andante**

Cl.B. *p*

Fag. *p*

Cor.I-II.F *p*

Karin
på! Glöm ö - dets hår - da slag, och lät mig fläk - ta qva - len från ditt än - ne! **Erik** O, ran - da -

Andante

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

192

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl.B. *p*

Fag. *p*

Cor.I-II.F *p*

Erik
des för mig, lik - som för hen - ne, en ljus och varm och moln - fri som - mar - dag!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

196

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor. I-II.F

muta in D

(Karin sätter sig till venster på en mossig sten.
Erik kastar sig ned bredvid henne och lägger hufvudet i hennes knä)

Erik

Min färd var lång och qual - fullt mitt sinn sjung mig till sömns

Vni I con sord. p

Vni II con sord. p

Vle con sord. p

Vc. con sord. p

Cb. pizz. p

202

Fl. a2 pp rit. Andantino

Ob. a2 pp

Cl.B a2 pp

Fag. a2 pp

Tp. tr ppp

Erik li - ten Ka - rin min!

Karin (med händerna om hans hufvud) Sol för - gyl - ler skog och dal

Vni I p rit. Andantino p

Vni II p

Vle [div.] p

Vc. p

Cb. arco p

209

Fag. *pp*

Cor.I-II.D in D *pp*

Karin
slum - ra ljuvt, kär vän - nen min styf - barn i din fa - ders sal, väx - te du med trot - sigt sinn!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

215

Fag. *mf*

Cor.I-II.D *mf* *p*

Karin
Slum - ra nu, och glöm din kro - na, glöm hvad bit - tert, mörkt du fann; fri - dens nåd skall mildt för - so - na,

Vni I *mf* *p*

Vni II *mf* *p*

Vle *mf* *p*

Vc. *mf* *p*

Cb. arco *mf*

221

Cor.I-II.D

Tp.

tr
pp

pp

Karin
 hvad du bru - tit ar - me man! Slum - ra och dröm glöm, glöm sor - ger - nas qval, ko - nung E - -

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

pp



229

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.D

Tp.

p

p

pp

tr
pp

a2
pp

Karin
 rik! (Han vänder sig oroligt under sömnen och stönar tungt med knutna händer.) Sol i ves - ter hin - ner hamn

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

p

p

p

p

pizz.
p

237

Fag. *p*

Cor.I-II.D *p*

Karin
 slum - ra ljuft, kär vän - nen min slu - ten i den tro - gna famn, vag - gad ömt af ma - kan din!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

dim.
arco
dim.



Andantino

243

Cl.B *pp*

Fag. *pp*

Cor.I-II.D *p*

Erik (i drömmen)
 Fin - ge jag väl - ja bland blom - mor och blad val - de jag helst her - din - nan

Andantino

Vni I *pizz.*
cresc. *f* *fz*

Vni II *pizz.*
cresc. *f* *fz*

Vle *pizz.*
cresc. *f* *fz*

Vc. *pp*
cresc. *f* *fz*
pizz.

Cb. *pp*
cresc. *f* *fz*
pizz.

248 **Allegro**

Fl. [a2]

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.D

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Erik (häftigt)

min! Hvad vill du med dol-ken? Mig lem-na i fred! Dra-ban-ter! Dra - ban-ter! Stöt ned, stöt

Allegro

Vni I arco *p* cresc. *fz* *fz* *fz* *fz fz*

Vni II arco *p* cresc. *fz* *fz* *fz* *fz fz*

Vle arco *p* cresc. *fz* *fz* *fz* *fz fz*

Vc. arco *p* cresc. *fz* *fz* *fz* *fz fz*

Cb. arco *p* cresc. *fz* *fz* *fz* *fz fz*

252 **Tempo I**

Fag. *p* *p*

Cor.I-II.D *p* *p*

Erik **Karin** (smeker honom)

ned! Blo - di - ga dröm lem-na ho - nom i fred. Glöm de tän - da

rit. **Tempo I**

Vni I *p* *p*

Vni II *p* *p*

Vle *p* *p*

Vc. *f dim.* *p* *p*

Cb. *f dim.* *p* *p*

257

Fag.

Cor.I-II.D

Tp.

Karin
 upp-rors-lå-gor, glöm allt split ut - i ditt land här der blå - a må - lar-vå-gor sak - ta slå mot fa - ger strand!

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

264

Cor.I-II.D

Tp.

Karin
 Slum - ra och dröm glöm, glöm sor-ger och qval, ko-nung E - - - rik! Nu sof - ver han lungt...
 (böjer sig ned öfver honom)

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

272

Tp. *tr* *pp* *tr* *tr*

Karin
Gud va - re tack! (saktare än förut) Sol gått ned i

Vni I *pp*

Vni II *pp*

Vle *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*



279

Fag. *pp*

Cor.I-II.D *pp*

Tp. *tr* *tr* *tr* *tr* [muta in A-D]

Karin
ljus och guld slum - ra ljuft, kär vän - nen min vid din si - da tro - fast huld, sit - ter stac - kars

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

(N.26 Final)

5. scenen De förre. Velamson sedan Stenbock med knektar

Allegro

290

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl.B *f*

Fag. *fz* *fz* *f*

Cor.I-II D *fz* *fz* *f*

Trbn.I-II *fz* *fz* *f*

Trbn. III-IV *fz* *fz* *f*

Tp. *f* *tr*

Velamson

Her - ti-gens folk har om - rin-gat plat-sen... allt är för -

Allegro

Vni I *f* *fp*

Vni II *f* *fp*

Vle *f* *fp*

Vc. *f* *fp* *divisi*

Cb. *fz*

293

Fl. *f* *Agitato* *p*

Ob. *f*

Cl.B *f* *p*

Fag. *f* *p*

Cor.I-II.D

Tp. *p* *tr*

Velamson
lo - rat! Mitt folk har flytt!

Karin (med knäppta händer)
Du sto - re Gud,

Agitato

Vni I *cresc.* *f* *dim.* *p*

Vni II *cresc.* *f* *p*

Vle *cresc.* *f* *p*

Vc. *cresc.* *f* *p*

Cb. *p*

298

Ob. *I*

Cl.B *I*

Cor.I-II.D *I*

Tp. *tr*

Karin
be - skyd - da den jag äl skar! Hans kro - na tag, om det din vil - ja är, men spar hans lif för

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

303 **Andante**

Ob.

Cl.B

Cor.I-II.D

pp

pp

Karin (sakta)

den som han har kär! Slum-ra och dröm glöm, glöm kro-na och makt, ko-nung E - - - rik!

Andante

Vni I *dim.* *pp* *ppp*

Vni II *pp* *ppp*

Vle *pp* *ppp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*



311 **Allegro**

Fag. *ppp*

Cor.I-II.D *ppp* *f*

Trb.D *f*

Tp. *tr* *pppp*

(hon böjer sig ned öfver honom, och kysser sakta hans panna. I detsamma inkommer Stenbock och knektarne från venster)

Allegro

Vni I

Vni II

Vle

Vc. *ppp*

Cb. *ppp*

attaca

316

Picc. *fz*

Fl. *fz*

Ob. *fz*

Cl.B *fz*

Fag. *fz*

Cor.I-II.D *fz*

Cor.III-IV Ess *fz*

Trbn.D *fz*

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Tp. *fz* muta A in G

Gr.C. pi. *f*

Karin
Stör ej hans ro!

(vaknande) **Erik**
Hvem ro - par

(fram till den sovande) **Stenbock**
Vak upp, ko-nung E - rik, till doms det bär!
Vak upp ur söm - nen här!

Vni I *fz*

Vni II *fz*

Vle *fz*

Vc. *fz*

Cb. *fz*

319

Picc. *fz fz*

Fl. *fz fz*

Ob. *fz fz*

Cl.B *fz fz*

Fag. *fz fz*

Cor.I-II.D *fz fz*

Cor.III-IV Ess *fz fz*

Trbn.D [muta in Ess] *fz fz*

Trbn. I-II *fz fz* *f* *fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz* *f* *fz fz*

Gr.C. pi. *f*

Erik
mig?

Stenbock
Er hö - ge bro - ders bud! Jag fäng - slar

Vni I *fz fz* *p fz*

Vni II *fz fz* *p fz*

Vle *fz fz* *p fz*

Vc. *fz fz* *p fz*

Cb. *fz fz*

322

Trbn. I-II *fz*

Trbn. III-IV *fz*

Gr.C. pi.

Stenbock

er ej mot - stånd int - tet ljud! (rusar upp) Erik Dra - ban - ter

Vni I *p fz*

Vni II *p fz*

Vle *p fz*

Vc. *p fz*

Cb. *fz*

325 **Meno mosso**

Picc. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl.B. *ff*

Erik (ser sig omkring) **Karin**

bi - stån mig! Jag en - sam är! Nej, E - rik... ej en - sam jag är

Meno mosso

Vni I *fz p*

Vni II *fz p*

Vle *fz p*

Vc. *fz p*

Cb. *p*

329 **Tempo I**

Fag. *p*

(med ett rop af glädje)

Karin Erik
här! Du? Kom då, Ka - rin! Ja, hand i hand!

Stenbock
Be - fall - ning har jag, blott att ho - nom

Vni I **Tempo I**

Vni II

Vle

Vc.

Cb.



333

Fag.

Stenbock
fån - ga ni fritt kan gå jag kän - ner ic - ke er!

Erik
Jag skilj - de ej min bro - der från hans

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

336

Ob.

Cl.B

Erik
ma - ka!

Stenbock
Det rör mig in - te; men in - nan bort ni fö - res, jag er ett ö - gon - blick till af - sked

Vni I
pizz.
fz

Vni II
pizz.
fz

Vle
pizz.
fz

Vc.
pizz.
fz

Cb.
pizz.

339

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.D

Cor.III-IV Ess

Stenbock
(han drager sig tillbaka med soldaterna. På en befällande vink af Stenbock, aflägsnar sig Velamson, som först störtar fram och kysser Eriks hand)

ger.

Vni I
arco
cresc.
f

Vni II
arco
cresc.
f

Vle
arco
cresc.
f

Vc.
[arco]
p
cresc.
f

Cb.

Andante

344

Erik (till Karin)

Det är då slut på kor-ta kun-ga-sa-gan! Må ske! Jag ic-ke om för-sko-ning ber... och ej vårt af-sked

Andante

Vni I *p* *fp* *f*

Vni II *p* *fp* *f*

Vle *p* *fp* *f*

Vc. *p* *fp* *f*

Cb. *f* arco

348

Ob. I *p*

Cl.B. #8 *p*

Fag. #8 *p*

Cor.I-II.D I *p*

Cor.III-IV Ess III *p*

Erik

(omfamnar henne)

bju-der en-dast kla-gan! Du gaf mig allt, jag ger dig qval och smär-ta, du en-da ljus-glimt i mitt

Vni I *p* *p dolce*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *pizz.* *p* [arco]

353

Ob.

Cl.B.

Fag.

Erik

ö - des natt! Du skänk-te mig min kro-nas bäs - ta skatt, med kär-lek i ett tro - fast hje - rta! Och nu far -

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

358 **accel.** **Allegro**

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.D

Cor.III-IV Ess

Karin
Ej så, ej så! Hvert-än du går bland mör-ka skug-gor följ - er jag ditt spår.

Erik
väll! En kyss! Ett famn - tag!

accel. **Allegro**

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Allegro moderato

362 rit. **Cor.I-II.D** *f* dim. **Erik** (träder fram) **Stenbock** **Erik**

Ka - rin! Ett än - nu...! Det bäs - ta, lif - vet skänk - te mig, var du! Skil - jas nu åt, ty det åt nat - ten li - der! Far - väl... far -

Vni I *f* *p* **Vni II** *f* *p* **Vle** *f* *p* **Vc.** *f* *p* **Cb.** *f* *p*

rit. **Allegro moderato**



Allegro

368 accel. **Fl.** *fz* *p* **Ob.** *fz* *p* **Cl.B** *fz* *p* **Fag.** *fz* *p*

Cor.I-II.D *fz* **Cor.III-IV Ess** *fz* **Trb.Ess** in Ess *fz* **Trbn. I-II** *fz* **Trbn. III-IV** *fz*

Gr.C. pi. **Erik Karin** (han föres bort af Stenbock och knektarne, medan Karin följer honom till kulissen, der hon stannar vinkande utåt. Sedan går hon vacklande tillbaka fram på scenen, der hon faller på knä med knäppta händer)

väll! O bit - tra smär - ta!

accel.

Allegro

rit.

Andante

Vni I *f* *fz* *ff* dim. **Vni II** *f* *fz* *ff* dim. **Vle** *f* *fz* *ff* dim. **Vc.** *f* *fz* *ff* **Cb.** *f* *fz* *ff*

373 **accel.** **Tempo I** **Andante**

Picc. *fz fz fz*

Fl. *I cresc. fz fz*

Ob. *I cresc. fz fz fz p*

Cl.B. *cresc. fz fz fz p*

Fag. *cresc. fz fz fz p*

Cor.I-II.D *fz p*

Cor.III-IV Ess *III cresc. fz fz fz*

Trb.Ess *fz fz fz*

Trbn. I-II *fz fz*

Trbn. III-IV *fz fz*

Tp. *f dim. tr p tr tr tr tr*

Gr.C. pi. *f Karin*

All-smäk-ti-ge! För-bar-ma dig!

Chör (bakom scenen)

Chör *De De De*

Vni I **accel.** **Tempo I** **Andante** *fz fz fz*

Vni II *fz fz fz*

Vle *fz fz fz*

Vc. *fz fz fz*

Cb. *fz fz fz*

380

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.B

Fag.

Cor.I-II.D

Cor.III-IV.Ess

Trb.Ess

Trbn. I-II

Trbn. III-IV

Tp.

Gr.C. pi.

Chör

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

to - go li - ten Ka - rin, och sen så blef det tre.

to - go li - ten Ka - rin, och sen så blef det tre.

to - go li - ten Ka - rin, och sen så blef det tre.

389

The musical score for page 389 is arranged in a standard orchestral format. It includes the following parts and their dynamics:

- Picc.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Fl.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Ob.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Cl.B.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Fag.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Cor. I-II.D.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Cor. III-IV Ess.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Trb. Ess.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Trbn. I-II**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Trbn. III-IV**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Tp.**: *f*, *tr*, *ff*, *tr*, *tr*, *tr*, *dim.*
- Gr.C. pi.**: *f*, *ff*
- Vni I**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Vni II**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Vle**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Vc.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*
- Cb.**: *f*, *cresc.*, *ff*, *dim.*

Ivar Hallström

Ivar Hallström (1826-1901) hade en säregen karriär som tonsättare: han var självlärd och nästan uteslutande inriktad på vokalmusik och musikdramatik. Men hans kompositioner kan inte kallas udda, de förenar då moderna strömningar i fransk och tysk musik med tidens intresse för svensk folkton.

Ivar Hallström var stockholmare och fick i hemstaden sin enda egentliga musikutbildning i form av pianolektioner för den franskäktade Edmund Passy och tysken Theodor Stein. 1844–49 studerade han juridik vid Uppsala universitet och kom under studietiden i kontakt med prinsarna Gustaf och Carl, båda musikaktiva. Hallströms komponerade redan under Uppsalaåren – solosånger och pianostycken – och framträdde som pianist.

1853 fick han anställning som bibliotekarie av prins Oscar. Detta arbete – och hans redan existerande bekantskap de andra prinsarna – medförde att han också blev engagerad för att ordna hovets musikaftnar. Ibland delade han det ansvaret med den yngre tonsättarkollegan och senare hovkapellmästaren Conrad Nordqvist. Han blev ledare för Adolf Fredrik Lindblads musikskola 1861, en syssla som han hade till skolan lades ner 1872.

Tonsättaren Ivar Hallström var produktiv och ägde dessutom stor anpassningsförmåga, två omständigheter som kan förklara hans framgångar. Vokalmusiken (sånger och körverk) skrev han främst för hovaftnar och liknande salonger, där han medverkade. En större publik nådde han med sin musikdramatik, där Ivar Hallström gjorde en märklig insats genom både antalet verk och den stilistiska mångfalden. Han komponerade såväl stort anlagda operor som populära operetter, men också skådespelsmusik. Operan *Den bergtagna* (1874, libretto Frans Hedberg), baserad på en medeltida ballad, blev hans största succé.

© Gunnar Ternhag, Levande Musikarv

Liten Karin

Efter debuten 1867 med operasångspelet *Hertig Magnus och sjöjungfrun* skulle Ivar Hallström komma att skriva ytterligare fjorton verk för scenen, alltifrån opera till sångspel. Inte mindre än nio verk fick sina urpremiärer på Kungliga Teatern med ett hundratal föreställningar som följd. Hallström kom att bli det svenska 1800-talets operamästare; han är den ende under seklet som så genomgående visar säkerhet och drivenhet i handhavandet av operaformen. Det är att notera att det i Hallströms produktion i stort sett inte finns ett enda rent instrumentalt verk av format. Den musikaliska faktur som var Hallströms signum lämpade sig väl för teatern med tematisk pregnans, förmåga till uttrycksfulla linjer och en sällsynt lyhördhet för den sceniska dramaturgin.

Trots denna följsamhet mot det teatrala förloppet har musiken ändå en självklar egen ställning som musikdramatiskt uttryck. Hans influenser kom från den tidiga 1800-talet med bl.a. Beethoven, Weber, Mendelssohn och Schumann som musikaliska förebilder och från det samtida Frankrike med Auber, Thomas och Gounod som modeller för operaskapandet. Samtidigt hade Hallström, genom många resor i Europa, en mycket god uppfattning om samtida musikdramatik, och även om han förhöll sig nyfiket avvaktande till exempelvis Wagner lät han sig både tjasas och influeras av Bayreuthmästaren. Men han intresserade sig också för den svenska folkvisan genom de uppteckningar som gjorts av bl.a. August Afzelius och som publicerades av Olof Åhlstrand. Hallström hade en speciell begåvning för att imitera folkvisan (om än i ett konstmusikalisk modus) som än idag kan vara förvillande lik en mer genuin upptecknad folkmelodi.

Alla dessa influenser: svensk folkvisa, klassicistisk romantik, franskt lyriskt drama, wagnersk kromatik, italienskt bel canto smälts samman till det genuina och starkt personliga tonspråk som är Ivar Hallströms. Eklekticism upphöjt till musikaliskt credo!

Hallströms sista verk för operascenen blev *Liten Karin*. I fyra akter berättar librettisten Frans Hedberg och Hallström om den omöjliga kärleken mellan Erik XIV och Karin Månsdotter. Verket skrevs till en operatävling som hade utlysts redan 1894 med tanke på att få fram ett lämpligt verk att inviga det nya operahuset med. 1896 hade man fått in tre verk och resultatet som juryn (Gunnar Wennerberg, Carl Rupert Nyblom, Conrad Nordqvist, Joseph Dente och Richard Henneberg) meddelade i februari 1897 var att ingen hade fått vare sig första eller andra pris, medan ett tredje pris och ett tusen kronor tilldelades *Liten Karin*. Ett av de övriga bidragen var Elfrida Andrées och Selma Lagerlöfs *Fritjofs saga*.

I *Liten Karin* sammansmälts de nationella dragen från *Hertig Magnus och sjöjungfrun* och *Den bergtagna* (1874), den sistnämnda Hallströms största framgång, som övertog rollen som Sveriges nationalopera efter Naumanns *Gustaf Wasa*. Rollerna i *Liten Karin* distanseras från det traditionella nationella sångspelet, Erik och Karin blir mer sammansatta karaktärer och personteckningen fördjupas på ett sätt som står närmare den sena 1800-talsoperan. I *Liten Karin* sammansmälts de nationella dragen från *Hertig Magnus* och *Den bergtagna* (1874), den sistnämnda Hallströms största framgång som tog över efter Naumanns *Gustaf Wasa* som Sveriges nationalopera. Istället för att låta rollerna behandlas antingen som i det nationella sångspelet eller den europeiska operan, får Erik och Karin mer sammansatta karaktärer och en mer fördjupad personteckning. De folkloristiska musikelementen blir mer renodlade, som exempelvis Björndansarens visa i första akten. Förutom att *Liten Karin* kan uppfattas som Hallströms svanesång till operakonsten, är den också ett slags sammanfattning av hans föreställning om den nationella operan. Lika medveten att hålla sitt verk i nationell stil som i *Hertig Magnus*, lika medvetet bemödar sig tonsättaren om att psykologiskt porträttera den sinnessvage Erik, vars enda tillflykt är den älskande och förlåtande Karin. Det finns fler reminiscenser från balladen *Herr Hjalmar och skön Ingrid* (1865), operorna *Hertig Magnus* och *Den bergtagna*, men i *Liten Karin* har Hallström åstadkommit en större koncentration och dramatisk puls än tidigare. Operan kan därför också upplevas mer som fyra scener än som de fyra akter den är skriven i.

Hallström påbörjade sitt arbete med *Liten Karin* redan 1894. I ett brev till en av sina protégéer, tenoren Olle Lemon som då studerade i Paris, skriver han flera gånger att "Hedberg har varit hos mig" och att han själv "arbetat duktigt på *Liten Karin*". Sin vana trogen skrev Hallström ut hela partituret, orkestermaterial, körstämmor och klaverutdrag. Då operan inte kom att framföras, blev hela materialet liggande, och efter Hallströms död 1901 fördes hela hans musikaliska kvarlåtenskap till dåvarande Musikaliska akademiens bibliotek, där det nu förvaras i Hallströmsamlingen, nu i Musik- och Teaterbiblioteket i Stockholm. Där vilade Sveriges sista nationella opera i den stora 1800-talstraditionen till den 23 juni 1997, då den fick sin urpremiär genom Vadstena-akademiens framförande på Kalmar teater.

© Anders Wiklund, Levande Musikarv

Kritisk kommentar

Källmaterial

Manuskript

A. Musik- och Teaterbiblioteket, Stockholm, Kungliga Teaterns arkiv. Kompletta orkesterpartitur i autograf. Manuskriptet utgörs av lösa folier av notpapper (270x350mm) där varje akts foliebunt omslutes av ett löst folio. Första akten (s.2-234), Andra akten (s.2-184), Tredje akten (s.2-210) och Fjärde akten (s.2-96). Manuskriptet använder förtryckt notpapper av märket B[reitkopf] & H[ärtel] Nr 12C [20 system/sida], Nr 13C [22 system/sida] och Nr 14 C [24 system/sida].

Liten Karin skrevs för den operatävling som utlysts med anledning av invigningen av det nya operahuset (se verkkommentar). Verket kom dock aldrig att framföras varför det föreliggande källmaterialet är helt jungfrueligt vad beträffar korrigeringar, språng och interpretationsanvisningar. Förutom det kompletta orkesterpartituret finns även ett komplett stämmaterial, klaverutdrag, version för piano solo med överlagd text, samt libretto, allt i Hallströms autograf. Även Frans Hedbergs autograf till originaltexten har noterats. Denna finns i privat ägo hos släktingar till Ivar Hallström.

Libretto

Musik- och Teaterbiblioteket, Stockholm, Kungliga Teaterns arkiv. 4° format, 80 sidor i Hallströms autograf.

Sid.1

Liten Karin/Opera i 4 akter

Sid.2:

Personer/Konung Erik/Hertig Johan/Prinsessan Cecilia/Göran Persson/Olof Stenbock/Max, stallsven/Karin Månsdotter/Velamson, lifdrabant/En karl med en björn/Hofmän, Tärnor, Drabanter, Knektar/Marknadsfolk/Handlingen på 1500-talet, dels i Stockholm/dels på Ekolsund.

Sid.3-80

Librettot till *Liten Karin*.

Kommentarer

Någon kritisk berättelse har inte upprättats då utgåvan av *Liten Karin* iordningställdes för framförandet vid Kalmar Teater 1997 inom ramen för Vadstena Akademiens föreställningar. Kommentarer finns dock markerade i det arbetsmaterial i form av papperskopior av A som använts vid editionsarbetet. Detta material förvaras i Stiftelsen Internationella Vadstena Akademiens arkiv i Vadstena landsarkiv.

Ivar Hallström

Ivar Hallström (1826–1901) had a singular career as a composer: he was self-taught, and almost exclusively oriented towards vocal and dramatic music. But his compositions are not odd; they couple the modern currents in French and German music with the contemporary interest in Swedish folk tunes.

Hallström came from Stockholm, where he received his only real music education, in the shape of piano lessons for Edmund Passy, of French origin, and the German Theodor Stein. From 1844 to 1849, he studied law at Uppsala University, and during his studies he met the princes Gustaf and Carl, who were both active in the field of music. Hallström was already composing during his years at Uppsala – solo songs and piano pieces – and performed as a pianist.

In 1853, he was hired as a librarian by Prince Oscar. This work, along with his pre-existing acquaintance with the other princes, resulted in his also being hired to organise the court's musical soirées. He occasionally shared this task with his younger fellow composer, and later chief conductor at the Hovkapellet (the Royal Court Orchestra), Conrad Nordqvist. He became head of the Adolf Fredrik Lindblad school of music in 1861, an occupation he remained in until it was closed in 1872.

As a composer, Hallström was productive and furthermore greatly adaptable, two circumstances that may explain his successes. He mainly wrote his vocal music (songs and choral pieces) for court soirées and similar salons, in which he participated. He reached a larger audience with his dramatic music, in which his contribution was remarkable both in its quantity and stylistic breadth. He composed both large operatic productions and popular operettas, as well as incidental music. His 1874 opera *Den bergtagna* (The Bride of the Mountain King), with a libretto by Frans Hedberg based on a medieval ballad, became his greatest success.

© Gunnar Ternhag, Levande Musikarv
Trans. Martin Thomson

Little Karin

After his début in 1867 with the operatic Singspiel *Hertig Magnus och sjöjungfrun*, Ivar Hallström was to write another fourteen stage compositions, ranging from Singspiel to opera. No fewer than nine works were premiered at the Royal Opera, resulting in a hundred or more performances. Hallström became the master of 19th century opera in Sweden, alone during that century in his confident, skilful grasp of operatic form. Interesting to note, his output includes barely one single purely instrumental composition of any considerable format. His musical script, with its melodic fullness, its potential for linear expressiveness and its rare empathy with stage drama, was quintessentially theatrical.

For all this compliance with the theatrical process, Hallström's music claims a position of its own in the context of music drama. He was influenced by the early 19th century, with Beethoven, Weber, Mendelssohn and Schumann among the composers he took after, and also by contemporary French operatic composers such as Auber, Thomas and Gounod. At the same time, Hallström's many travels in Europe had given him a very clear picture of contemporary music drama, and although he remained positive but undecided, for example, where Wagner was concerned, he allowed himself to be both delighted and influenced by the master of Bayreuth. But he also took an interest in Swedish folksong, through the collections compiled by August Afzelius, among others, and published by Olof Åhlstrand. Hallström had a special talent for imitating folksong (albeit in art-music mode), and even today the result can be deceptively similar to a more genuine, collected folk tune.

All these influences – Swedish folksong, classical romanticism, French lyrical drama, Wagnerian chromaticism and Italian *bel canto* –

were melded into the genuine, highly individual tonal language that is Ivar Hallström's. Eclecticism elevated to a musical credo!

Liten Karin (Little Karin) was Hallström's last composition for the operatic stage. In four acts he and librettist Frans Hedberg depict the impossible love story of Erik XIV and Karin Månsdotter. *Liten Karin* was written for an opera competition which had already been announced in 1894, to canvass a suitable work for the opening of the new Stockholm opera house. Three entries had been received by 1896, and in February 1897 the jury (consisting of Gunnar Wennerberg, Carl Rupert Nyblom, Conrad Nordqvist, Joseph Dente and Richard Henneberg) announced that none of them had been awarded first or second prize, while the third prize and one thousand kronor went to *Liten Karin*. The other entries included *Fritjofs Saga*, by Elfrida Andrée and Selma Lagerlöf.

Liten Karin is a blend of the national elements in *Hertig Magnus och sjöjungfrun* and *Den bergtagna* (1874), the latter of which was Hallström's biggest triumph, succeeding Naumann's *Gustaf Wasa* as Sweden's national opera. The characters in *Liten Karin* distance themselves from the standard national Singspiel. Erik and Karin are more complicated personalities and are portrayed with a depth more closely akin to late 19th century opera. The folklorist elements in the music are more specifically treated, as for example with the Bear Dancer's Ballad in the first act. *Liten Karin* can be taken as Hallström's farewell to operatic art, but also as a summary of his conception of national opera. Just as in *Hertig Magnus*, for example, he consciously adhered to a national style, so in *Liten Karin* we find him intent on creating a psychological portrait of a deranged Erik whose sole refuge is with his loving, forgiving Karin. There are several echoes of the ballad *Herr Hjalmar och skön Ingrid* (1865) and the operas *Hertig Magnus* and *Den bergtagna*, but in *Liten Karin* Hallström achieves greater concentration and more of a dramatic pulse than previously, with the result that this opera can be experienced more as four scenes than the four acts in which it is written.

Hallström had already begun work on *Liten Karin* in 1894. In a letter to one of his protégés, the tenor Olle Lemon who at the time was studying in Paris, he writes several times that 'Hedberg has been with me' and that he himself is 'working hard on Liten Karin'. As usual, Hallström wrote out the whole score, the orchestral material, chorus parts and the piano reduction himself. The opera was never performed, and so all this material lay untouched. Following Hallström's death in 1901, all his musical remains were transferred to the library of the Royal Academy of Music, and is now in the Hallström Collection at the Musik- och teaterbiblioteket (Library of Music and Drama) in Stockholm. Sweden's last national opera in the grand 19th century tradition lay dormant there till 23 June 1997, when it was finally premiered by the Vadstena Academy at Kalmar Theatre.

© Anders Wiklund, Levande Musikarv
Trans. Roger Tanner